

Le Soleil

d e l a F l o r i d e

DEPUIS 1983 LE JOURNAL DES FRANCOPHONES

Hallandale Beach
1001 East Hallandale Beach Blvd.
(954) 454-1001

Pompano Beach
2741 East Atlantic Blvd.
(954) 785-7110

Lauderhill
7329 West Oakland Park Blvd.
(954) 578-7328

ou téléphonez au 1 800 CAISSES

 **Desjardins**
Bank

GRATUIT

2117 Hollywood Blvd.
Hollywood, FL 33020
954-922-1800

4 FÉVRIER 2010 VOL.27 NO.21 - 317-1

www.lesoleildelafloride.com

**POUR VENDRE
VOTRE PME
AU QUÉBEC**

◆

Langlois, Gosselin & Ass.
954.404.0350
www.lg-a.ca

En Bref...

**Les
Québécois
font vivre les
commerçants**
PAGES 25,29

**Crosby :
de la classe
à revendre**
PAGE 30-31

Sommaire

Actualité	2-5
Coin immobilier	5-9
Le boffin	10
Suggestions de sorties	12
Méli-mélo en photos	13
Santé	18
Chronique Bien-être	21
Francomania	24
Recette ensoleillée	24
Jeux & horoscopes	26
Petites annonces	27
Sports	30-31



EX-VEDETTE DU CANADIEN

**Gerry
Plamondon
a retrouvé
sa compagne
après 60 ans
de séparation**

PAGES 2-3 & 5

VOLS 

ALLER-RETOUR DE FORT LAUDERDALE VERS:

MONTRÉAL 7 au 21 février 10 \$76.70 + \$231.42 (taxes)

TORONTO 11 au 18 février 10 \$47.58 + \$223.33 (taxes)

QUÉBEC 18 au 25 mars 10 \$125.24 + \$233.85 (taxes)

954-920-0090 OU 1-800-655-8284

Prix et disponibilité en vigueur au moment de la publication et sujet à changements sans préavis. Places limitées. Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h30.

La huitième merveille du monde...l'Oasis of the Seas

CARAÏBES DE L'EST 5 400 PASSAGERS / 220 000 TONNES

7 nuits / Départ de Fort Lauderdale le 27 février 2010

Fort Lauderdale - Mer - Mer - St-thomas - St-Maarten - Mer - Nassau - Fort Lauderdale

ENREGISTREMENT DU NAVIRE: Bahamas

 **ROYAL CARIBBEAN INTERNATIONAL**
Get out there.

CABINE INTÉRIEURE \$1049

CABINE AVEC FENÊTRE \$1249 TAXES \$102.56

CABINE AVEC BALCON \$1399

Tous les prix sont par personne en USD en occupation double.





FLA, Seller of Travel Ref. No. FT19008

NOUVELLE ADRESSE 1211 STIRLING RD, SUITE 102, DANIA BEACH FLORIDE 33004 www.transatusa.com



Actualité

Par Michel Lemieux

Ex-vedette du Canadien, il a retrouvé sa compagne après 60 ans de séparation

LA VIE EST BELLE EN FLORIDE POUR GERRY PLAMONDON

Quatre-vingt-cinq ans bien sonnés. Planté comme un véritable chêne. Des mains de fermier. Solide comme le roc. Vraiment impressionnant. Et malgré son âge il aime mesurer sa force avec quelques petites mises en échec parce que là-dedans il s'y connaît.

Cet homme plein de vie et encore en possession de tous ses moyens est l'ancien joueur du Canadien de Montréal, Gerry Plamondon, qui a connu les grands exploits des glorieux en compagnie des Maurice Richard, Butch Bouchard, Elmer Lach, Toe Blake.

Gerry Plamondon vit en ce moment l'un de ses plus beaux moments de sa vie.

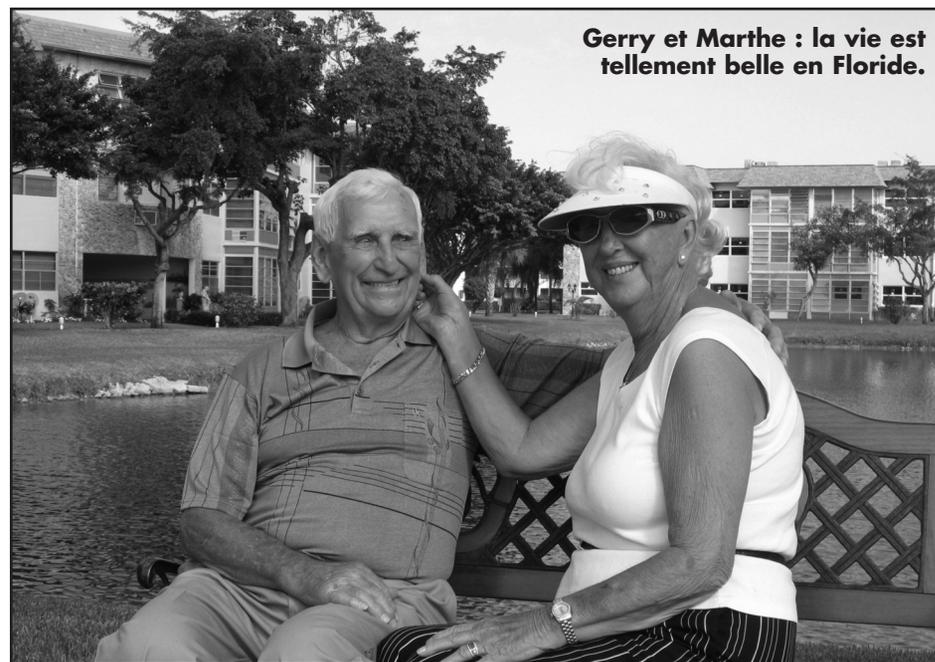
Qui n'a pas une merveilleuse histoire à raconter sur son passé. Tristement les gens s'attardent trop souvent sur leurs petits malheurs. Ce n'est pas le cas de Gerry Plamondon, 85 ans et de sa compagne Marthe

Lafontaine, 84, ans, qui se sont retrouvés après 60 ans de séparation.

Tous deux, dans leurs rires perpétuels, répètent que la vie est belle. Et à les voir se tenir par la main, on ne peut les contrarier.

UN VRAI ROMAN

Il faudrait bien commencer par le commencement pour que vous saisissiez la beauté de cette retrouvaille. Tout cela a commencé lorsque Gerry a 18, alors qu'il portait les couleurs du Canadien Junior de Montréal, et qu'il rencontre une belle jeune fille de 16 ans. Leur cœur



Gerry et Marthe : la vie est tellement belle en Floride.

battait mutuellement. Ils étaient heureux dans leur innocence. L'amour des adolescents, celui que l'on n'oublie peut-être jamais finalement. Ou que l'on veut se souvenir toute une vie.

Puis carrière oblige. Gerry a été promu à Cincinnati pour poursuivre sa carrière. La liaison à distance respirait la fidélité. Jusqu'au jour où Marthe logea un appel à son beau Gerry. Quelle ne fut pas sa tristesse en entendant une voix féminine décrocher l'appareil. C'en était trop.

Sans la moindre explication, elle fit savoir à son amoureux qu'elle ne pouvait accepter un tel affront.

« Je lui ai donné son quatre pour cent sans hésitation », lance Marthe aujourd'hui dans un grand éclat de rire.

Gerry riposte sans attendre : « Ce qu'elle ne savait pas c'est que le propriétaire de l'équipe était également le propriétaire des Ices Capades. Lorsqu'elle a téléphoné à l'aréna, c'est l'une de ses jeunes patineuses qui a décroché l'appareil ».

Les années ont passé sans que jamais Marthe et Gerry ne se revoient. Tous les deux se sont mariés. Gerry a joué six ans avec le Canadien, Marthe a fait sa vie avec un employé de Bell Canada, ce qui l'a amené cinq ans en Arabie Saoudite où comme artiste peintre, elle a vendu plein de ses œuvres.

Gerry, lui, participait en 1949 à la conquête de la coupe Stanley. Dans un match de demi-finale contre les Wings de Détroit, il marquait trois buts et obtenait une passe. Comme cela est arrivé un jour au Rocket Richard, il a reçu les trois étoiles du match. « Ce soir-là on m'a remis une cuillère gravée. Puis lorsque nous avons remporté la coupe Stanley, il n'y avait pas de bague. On nous a remis un cendrier. Pourtant la plupart des joueurs ne fumaient pas », dit-il en riant.

Me Louis S. St. Laurent II Avocat

Membre du Barreau
de la Floride depuis 1965

Ancien assistant-procureur en chef de l'Etat
(20^{ème} district de la Floride)

- Droit civil & immobilier
- Droit de condo, coop et parc de maisons mobiles
- Droit corporatif
- Fraude
- Négligence & Accident d'auto

9881 N.W. 54th Place
Coral Springs (Broward) FL 33076
Tél. (954) 346-0073
Fax (954) 755-3100
E-mail : saint238@aol.com
www.louisstlaurent.com

L'engagement d'un avocat est une décision qui ne devrait pas être basée sur des annonces publicitaires. Avant de prendre une décision, demandez-nous de vous envoyer gratuitement de la documentation écrite vous renseignant sur nos qualifications et sur notre expérience.



Les Diplomates Fort Lauderdale
GROUPE DE FEMMES
FRANCOPHONES

**SOUPER-SPECTACLE
ST-VALENTIN**
le mercredi 10 février 2010
à 18h00 avec
Nathalie
Lajeunesse

\$25 par personne*
Consommations non incluses

Réservez dès maintenant
PLACES LIMITÉES

Mariette Miller 954-429-1064
Diane Ledoux 954-533-5128

*Habituellement réservées aux femmes, exceptionnellement pour la St-Valentin, les hommes sont les bienvenus.

MARRIOTT NORTH
6650 N Andrews Ave (au nord de Cypress Creek)
RÉSERVATIONS OBLIGATOIRES

« Heureusement, il y a quelques années, la direction de l'équipe a remis une bague de la coupe Stanley aux joueurs encore vivants qui avaient participé à ce triomphe », dit-il.

Gerry Plamondon blague en comparant les époques.

Il rappelle que dans son temps les joueurs gagnaient 100 dollars par match. « Aujourd'hui Kovalev récolte plus de 60 000 dollars par partie et d'autres joueurs empochent 100 000 par soirée. Mais dans notre temps un billet coûtait 2,50 \$ », dit-il amusé.

Après sa carrière de joueur, il devait devenir entraîneur du Canadien. Toe Blake lui a été préféré en raison de son expérience derrière le banc de l'équipe de Valleyfield.

Gerry a plutôt dirigé dans le hockey professionnel et senior dont les Saguenéens de Chicoutimi, pour ensuite devenir antiquaire et collectionneur d'armes à Sherbrooke.

SON BONHEUR

Mais revenons à nos amoureux, à leurs retrouvailles surtout, une histoire romantique.

Parce que ses plus beaux moments Gerry les vit depuis trois ans.

En 2005, Marthe se retrouve au restaurant l'Etoile à Magog. En jasant avec la serveuse, elle lui confie avoir été, il y a bien des années, la petite amie d'un joueur du Canadien vivant maintenant à Sherbrooke. Curieuse, la jeune fille lui demande le nom de cet homme. « Gerry Plamondon » rétorque Marthe.

« Il est le grand ami de mon père je vais vous donner son numéro de téléphone », insiste la jeune fille.

Marthe ose. Elle appelle son copain, de qui elle n'a plus eu la moindre nouvelle depuis presque 60 ans. « Mon épouse est très malade Marthe, je suis heureux de recevoir de tes nouvelles mais pour le moment je n'y

(Suite en page 5...)

Chez nous vous trouverez vos bonbons préférés d'hier à aujourd'hui!



Variété de plus de
12,000 friandises!



Boutique de
cadeaux, cartes,
souvenirs, farces
et attrapes.



VOTÉ LE MEILLEUR MAGASIN DE GADGETS ET BONBONS!

2205 Wilton Dr., Fort Lauderdale • 954.564.2987 • www.tothemoonmarketplace.com

CABINET D'AVOCATS

IMMIGRATION ET DROIT CORPORATIF

Consultation gratuite



GREENSPOON MARDER, P.A.

ATTORNEYS AT LAW



Herschel Gavsie, JD, BCL.
Avocat de la Floride et du Québec

- LA CARTE VERTE (Résidence permanente)
- LA CITOYENNETÉ
- LES INVESTISSEURS (Visa E-2) – VISA EB-5 (Carte Verte - Investisseurs)
- LES ÉCHANGES (Visa E-1)
- LES TRANSFERTS INTERCORPORATIFS (Visas L-1A et L-1B)
- LES PROFESSIONNELS ET LES POSITIONS SPÉCIALES (Visa H et TN/NAFTA)
- LES PROFESSIONNELS AVEC COMPÉTENCES SPÉCIFIQUES (Visa O-1)
- LES PROGRAMMES D'ÉCHANGES (Visa J) ET ÉTUDIANTS (Visa F-1)
- AUTRES VISAS SONT AUSSI DISPONIBLES

**Plus de 70 avocats dans nos 6 bureaux
à votre service depuis 1981**

CHAMPS DE PRATIQUE DU CABINET :

- DROIT IMMOBILIER - CONTRAT, VENTE, ACHAT ET TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ, CONDO
- DROIT DES AFFAIRES & TRANSACTIONS COMMERCIALES
- TESTAMENTS ET SUCCESSIONS
- DOMMAGES CORPORELS - ACCIDENTS D'AUTOMOBILES ET MORTS ACCIDENTELLES
- RESPONSABILITÉ MÉDICALE
- DIVORCE & DROIT DE LA FAMILLE

AU SERVICE DES FRANCOPHONES

Trade Center South, Suite 700, 100 W. Cypress Creek Rd., Fort Lauderdale, FL 33309

Broward : (954) 491-1120 • Sans frais États-Unis et Canada : (888) 491-1120

Courriel : Herschel.Gavsie@gmlaw.com • WWW.GMLAW.COM

L'engagement d'un avocat est une décision qui ne devrait pas être basée sur des annonces publicitaires. Avant de prendre une décision, demandez-nous de vous envoyer gratuitement de la documentation écrite vous renseignant sur nos qualifications et sur notre expérience.

Maintenant sur la côte est de la Floride

Spécial de la semaine

Terrain no. 466
3 420 pi.ca.
133 900 \$
Valeur: 153 900 \$

*Merci à M. et Mme Robert St-Jean de Ste-Julienne
pour avoir fait l'acquisition
du spécial de la semaine dernière.*

**SURVEILLEZ BIENTÔT
NOS PRIX DE LOCATION !**



Venez nous rencontrer sur la 441
1 lumière au sud d'Atlantic Blvd.
1-A Sundial Circle (Aztec Blvd.),
Margate FL 33068

**Un défi relevé par
des investisseurs
québécois**

**MOTORSÉ DE CLASSE A
SEULEMENT**

*(Les actionnaires sont désolés de ne pas
avoir les permis, pour l'instant,
des autres classes de V.R.)*



**1^{ER} CHOIX
EN FLORIDE
POUR L'AUTOMNE 2010**

- La grandeur des terrains varie de 3 100 à 7 000 pi.ca.
- Les entrées en pavé uni varient de 2 100 à 2 400 pi.ca.
- Cabanons de 10' x 14'
- Deux piscines et plusieurs jeux (tennis, pétanque, shuffleboard, etc.)
- Sécurité 24 heures / 24
- Salle de réception de 400 places
- Un terrain de 4 500 000 pi.ca. dont 1 600 000 pi.ca. en espaces verts

Aztec
R.V. Resort

954.780.8868 • 1.888.493.2856 (Sans frais) • www.aztecrvresort.com

H GREG 1-866-375-5774
AUTO AUCTION HGREGUSA.COM
COSTS + \$795 601 N. FEDERAL HWY • HALLANDALE, FLORIDA

NOUVEAUX ARRIVAGES

2007 Toyota Camry \$14,985 STOCK :100267 61,500 MILES Comme neuf	2004 BMW 645CI \$31,900 STOCK :100016 56,075 MILES Tout équipé	2007 BMW 530I \$24,875 STOCK :100271 28,194 MILES Toit ouvrant • Tout équipé	2006 Porsche Cayman S \$35,370 STOCK :100307 35,370 MILES Très rare
2007 Acura TL \$23,705 STOCK :100294 23,705 MILES Moonroof • Cuir	2006 Land Rover Rover Sport \$32,715 STOCK :100284 54,860 MILES Supercharged • Son Premium	2009 Volvo C70 \$33,295 STOCK :100308 13,406 MILES En bonne condition	2006 Infiniti FX 35 \$23,330 STOCK :100305 35,681 MILES Un seul propriétaire • T. ouvrant

LES COÛTS DE L'ENCAN + \$795

2005 Mercedes SL STOCK :100215 37,610 MILES SYST. NAV. TOUT ÉQUIPÉE COÛTS DE L'ENCAN: \$39,171 +\$795 VOUS PAVEZ: \$39,966	2008 Lexus IS250 STOCK :100295 24,292 MILES GARANTIE DU MANUFACTURIER COÛTS DE L'ENCAN: \$25,130 +\$795 VOUS PAVEZ: \$25,925	2008 BMW X5 STOCK :100120 22,114 MILES T. PANO. TOUT ÉQUIPÉ COÛTS DE L'ENCAN: \$33,232 +\$795 VOUS PAVEZ: \$41,185	2008 Audi A5 STOCK :100218 11,203 MILES RADIO SAT. TOIT PANORAMIQUE COÛTS DE L'ENCAN: \$40,204 +\$795 VOUS PAVEZ: \$40,999
2008 Mercedes Benz CLK350 STOCK :100242 16,172 MILES GARANTIE DU MANUFACTURIER COÛTS DE L'ENCAN: \$36,145 +\$795 VOUS PAVEZ: \$36,940	2008 BMW Z4 STOCK :100213 26,458 MILES GARANTIE DU MANUFACTURIER COÛTS DE L'ENCAN: \$28,204 +\$795 VOUS PAVEZ: \$28,999	2007 Lexus RX 350 STOCK :100253 42,841 MILES TOIT OUVRANT. TOUT ÉQUIPÉ COÛTS DE L'ENCAN: \$24,870 +\$795 VOUS PAVEZ: \$25,665	2006 Porsche Cayenne S STOCK :100197 41,667 MILES TOIT OUVRANT. TOUT ÉQUIPÉ COÛTS DE L'ENCAN: \$31,105 +\$795 VOUS PAVEZ: \$31,900

On s'occupe de tout • Inspection • Frais de douane
 Mise à niveau • Transport de votre véhicule • Livraison au Québec

SNOWBIRDS & VACANCIERS
NOUS TRANSPORTONS VOTRE VÉHICULE
 QUÉBEC ↔ FLORIDE

Auto Transit
 Votre spécialiste de la FLORIDE !

Contactez-nous !
 1-877-987-2674

PROFESSIONNEL • FIABLE • ABORDABLE

DL
Habitations Dany Lagacé!
Élu Entrepreneur de l'Année en 2008 et 2009

NOUVEAU PROJET:
 À Beauport, Québec

CONDOS : Grand 4 1/2
 + ou - 1150 pi² de superficie habitable
 Plafond de 9 pieds
 BALCON DE 14 x 8 1/2 pieds

À PARTIR DE
161 900 \$
 PLUS TAXES

DOMAINE St-JOSEPH

Dany Lagacé, Président, son adjointe, Nicole Lessard et Gino Caron (de g. à dr.).

Renseignements: (418) 822-1663
WWW.HABITATIONSDANYLAGACE.COM

Déménagez votre maison GRATUITEMENT

OÙ IL FAIT BON VIVRE...
 Piscines olympiques chauffées, tennis, basketball, shuffleboard, gym avec sauna, un vert de pratique, lacs, canals, aire de picnic avec BBQ, des activités au pavillon, des exercices en groupe, des voisins charmants et plusieurs autres agréments vous attendent.

Le propriétaire assure aux Canadiens que ces communautés ne fermeront pas leurs portes pour au moins 10 ans (sauf dans le cas d'une catastrophe naturelle - Act of God).

- ❖ **LE PROPRIÉTAIRE PAIE 11 500 \$**
 (ce qui couvre habituellement le coût du déménagement)
- ❖ **RABAIS DE 100 \$/mois pendant 2 ans**
 sur la location du terrain
- ❖ **Entrée en ciment INCLUS**
- ❖ **Pas de frais d'application au parc (\$50)**

Dépêchez-vous !
LES TERRAINS PARTENT TRÈS TRÈS VITE !

REXMERE ET PARADISE VILLAGE À DAVIE
 Isabelle (français) : 954-536-8321 - Dee (anglais) : 954-839-7463

HOLLYWOOD - HALLANDALE - DANIA
 Condo, Maison de Ville et Unifamiliale
 Propriété à Revenu, Motel...
 Océan, Intracoastal, Bord de l'eau

Robert Taschereau
 Courtier & Spécialiste Résidentiel Certifié
 SOUTHEAST REAL ESTATE, INC.
 954-922-3991
 1-800-438-1477
 isoutheast@bellsouth.net

CRS
 REALTOR
 MULTIPLE LISTING SERVICE
MLS

(...suite de la page 3)

peux rien », lui répond Gerry.

Autre interruption. Cette fois ce sera moins long. Un peu plus tard, après le décès de son épouse, Gerry se rend à Way's Mills un petit hameau, calme et retiré, pas très loin de Coaticook. Il vient rendre visite à son cousin à la suite d'un violent incendie, qui a détruit la principale usine de l'endroit, la Cabico.

Gerry sait que Marthe habite l'endroit et cette fois c'est lui qui va cogner à sa porte. Depuis ils ne se sont plus quittés. Depuis ils se tiennent par la main. Depuis ils voyagent ensemble. Depuis cinq ans ils se fréquentent. « Nous sommes en Floride et nous venons de faire notre cinquième croisière en deux ans. Et nous nous proposons bien d'en refaire d'autres. »

« La vie est tellement belle. Il faut seulement savoir l'apprécier », lance Marthe dans un grand éclat de rire, devant Gerry plein d'admiration pour sa compagne.

À les voir, on réalise que la vie peut effectivement être magnifique encore à 83 et 85 ans. Gerry bricole toujours. Marthe montre fièrement les travaux dans la cuisine de son condo. Puis Gerry insiste sur la beauté des peintures réalisées par sa compagne. « La bonne humeur et le rire : voilà nos sources de jeunesse » insiste Marthe.

Tous deux respirent le plaisir et la joie.

Marthe et Gerry quelle belle retrouvaille, quelle belle histoire et surtout quel beau couple, tous deux en possession de leurs moyens, plein de vigueur et de joie de vivre.

Messes en français

ÉGLISE LITTLE FLOWER • 1805 Pierce St., Hollywood

Tous les dimanches soirs à 19h jusqu'au 4 avril inclusivement par Jean-Pierre Guay, prêtre. L'église est située au coin de la US 1 et Pierce St. (954-922-3517).

ÉGLISE ST-MAURICE • 2851 Stirling Rd., Dania

Tous les dimanches à 17h à partir par Jean Pierre Guay, prêtre (954-985-7418).

ÉGLISE MARY MOTHER OF LIGHT • 4891 Lake Worth Rd., Lake Worth

Tous les samedis à 16h par l'abbé André Sansfaçon (depuis le 28 novembre). Petite église située entre Harverhill et Military Trail (561-683-5577).

ÉGLISE STE- MARIE MADELEINE • 17775 North Bay Rd., Sunny Isles Beach

Tous les samedis à 16h dans l'église par François Gingras, prêtre et aussi, commençant le 31 janvier, tous les dimanches à 10h jusqu'au 4 avril incl. Infos 305-931-0600

MESSES CLUB TROPICAL • 211 SE 1ST AVENUE HALLANDALE

Tous les dimanches à 8h45 depuis le 6 décembre par Paul Émile Perrault, prêtre, suivi d'un brunch à 9h30 (954-962-9920).



Pauline Grenier Carrier

MEMBRE DU GROUPE SELECT DE L'IMMOBILIER DE MIAMI-DADE ET BROWARD ("TOP 1% PERFORMER")

L'agent immobilier des francophones depuis 18 ans en Floride

Reprises de Banque (Short Sales & Foreclosures)

C'est le temps d'acheter !

Vente • Achat • Location
Pré-construction • Pré-vente
Résidentiel • Industriel • Commercial

Tél.: 305-655-1656 • 954-444-0786 • E-Mail: condotelint@aol.com

Fax: 305-770-1364 • E-Fax: 954-628-5647



Coldwell Banker All Nations Realty Inc. - Floride



Millie Bergeron-Larsen, RE/MAX Advantage Plus

Spécialiste en immobilier international 561.289.0900
De Fort Lauderdale à Palm Bch Gardens

Porta Bella Yacht & Tennis Club, BOCA RATON

Condo 1/1.5 entretenu de façon immaculée avec vue partielle de l'Intracoastal. Tuiles en diagonale, armoires et comptoir de cuisine rénovés, immense chambre des maîtres avec salle de bain adjacente. Piscine style resort avec vue de l'Intracoastal. Clubhouse, tennis, shuffleboard, quais disponibles. Tous âges. \$229,000



17065 NEWPORT CLUB DR., BOCA RATON

Maison 3/2 dans une communauté avec club de tennis haut de gamme, vue du lac du salon & de la chambre des maîtres, patio couvert & grillagé, hauts plafonds, plein d'extras, rénovée, piscine communautaire style spa, gym tout équipé, etc. \$449,000 RÉDUIT \$379,900

6713 PORTSIDE DR., BOCA RATON

Fabuleuse maison 3/2.5 au Newport Bay Club avec vue du lac du salon, de la cuisine & de la chambre des maîtres. Entretien de façon immaculée. Aires ouvertes & aérées. Super grande piscine & terrasse grillagée - parfait pour vos réceptions. \$585,000 RÉDUIT \$495,000



L'expérience... quelle importance!

www.SEFloridaProperties.com

Cliquez "En Floride" - Informations pertinentes



Suivez tous vos canaux francophones!

SPORTS, TÉLÉSÉRIES, FILMS ET BEAUCOUP PLUS !



Système DSR 209



Système TVHD 505



Système TVHD 530 enregistreur



VENTE • SERVICE • INSTALLATION



NEKcorp.
Satellite Pro-Install

Réservez votre rendez-vous dès maintenant !

FLORIDE: 954-653-8419
QUÉBEC: 450-447-6779

Compagnie légale et assurée aux États-Unis

Solution pour véhicule récréatif

Recherche automatique par GPS

Lors de vos déplacements, trouvez le signal en quelques secondes en appuyant sur une seule touche !

Le contrôle total au bout de vos doigts.





Les Français et l'amour du voyage : vive le Canada!

La Veille touristique mondiale de la CCT décèle un regain de confiance des consommateurs. La France demeure le marché d'outre-mer du Canada offrant le plus grand potentiel.



La France a mieux surmonté la crise économique en 2009 que la plupart des autres pays. L'indice de confiance de ses consommateurs s'est rétabli, atteignant son plus haut niveau depuis 14 mois tandis que l'optimisme renaît dans le secteur du tourisme. Voilà quelques-unes des conclusions de la dernière édition de la Veille touristique

mondiale (VTM) sur le marché français, publiée par la Commission canadienne du tourisme (CCT).

Dans cet article intéressant dont j'ai obtenu copie il y a quelques jours, on y apprend que le rapport conclut également que les coûts, les taux de change désavantageux et la concurrence féroce livrée par d'autres destinations constituent

(Suite en page 7...)

OKEECHOBEE LANDINGS, INC.

Venez pour une journée et restez pour la saison

SPÉCIAL D'AVRIL
\$200/mois
 plus électricité
 (NOUVEAUX CAMPEURS SEULEMENT)

Pétanque, shuffleboard, tennis, piscine, pêche, piste cyclable et autres activités...

Réservez dès maintenant
(863) 983-4144

420 HOLIDAY BLVD. • CLEWISTON, FL
www.okeecheobelandingsrv.com

Plus de confort et des coûts de climatisation RÉDUITS JUSQU'À 59%... C'est ça la différence TRANE!

PERFECT COOLING
 TRANE Comfort Specialist
 1-800-954-0430
 SANS FRAIS

1035 NW 17 Avenue, #1 • Delray Beach
 Jean Lamontagne 561-276-9553

Service d'entretien : toutes marques

Votre concessionnaire Trane vous en donne davantage

- SPÉCIALISTE DU CONFORT
- RESPECT • FIABILITÉ
- SATISFACTION

Du TRANE... C'est imbattable!
 Obtenez jusqu'à \$3,700 de rabais, du financement et plus encore.
 Ça c'est efficace!

Vous cherchez une place bien à vous en Floride? APPELEZ-MOI!

Il y a plein d'aubaines à dénicher!

LivingSpaces
 954-557-4143
 E-mail: andre@jfk.net

André Grenier
 Courtier immobilier
 LivingSpaces Realty Inc.

www.andregrenier.com

La paloma Boynton Beach, Florida

Le plus beau parc de maisons usinées en Floride

- Communauté 55+ • Qualité de vie exceptionnelle • Prix raisonnable

LOCATION & VENTE DE MAISONS
 Lundi au vendredi de 10h à 16h
www.lapaloma-park.com

POUR RENDEZ-VOUS, APPELEZ AU 561-732-1306

PROPRIÉTAIRES ACTIONNAIRES DEPUIS 1994 9200 S. Military Trail, Boynton Beach, FL 33436
 (Entre Gateway Blvd. et Old Boynton Beach Blvd.)

Le Soleil de la Floride
 DEPUIS 1983 LE JOURNAL DES FRANCOPHONES

2117 Hollywood Blvd.,
 Hollywood, FL 33020
 954.922.1800
 Télécopie : 954.922.8965
www.lesoleildelafloride.com
 E-mail : info@lesoleildelafloride.com

Président et coéditeur :
 LOUIS S. ST. LAURENT II

Vice-président, coéditeur et directeur général :
 YVES BEAUCHAMP

Publicité :
 ANDRÉE FAULKNER • DIANE LEDOUX
 MARIO PAQUET

Consultants corporatif :
 FRANÇOIS TREMBLAY
 JEAN-CLAUDE DANSEREAU

Rédacteur-en-chef :
 ROBERT LEBLOND
 (bobbyland@videotron.ca)

Recherchiste & photographe :
 ALEXANDRE BEAUCHAMP

Collaborateurs :
 MICHEL LEMIEUX (lesoleil_michel@hotmail.com)
 GÉRARD CHARPENTIER, PH.D. • RICHARD HUET
 DIANE LEDOUX (dianeledoux@hotmail.com)

Conception graphique :
 ISABELLE PATENAUDE
 (izzydesign@gmail.com)

Comptabilité :
 DIANE CLOUTIER

Secrétaire-réceptionniste :
 LIDIA SCIULLO

Assistante administrative :
 MADO GAGNON

Abonnements :
 954.922.1800

Conception du site web :
 ALEXANDRE BEAUCHAMP

Mise à jour du site web :
 MADO GAGNON

Griffon Graphics Inc.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Soleil de la Floride ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Soleil de la Floride sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

À votre service en Floride depuis 1995 !

- Transactions immobilières (closings)
- Refinancements
- Assurance-titre et recherche de titres
- Réception de signatures et traduction légale



Membre de la Chambre des notaires du Québec
et agent de transactions chez Sawgrass Title Inc.

Me Christine Marchand-Manze, LLB, DDN

Tél. : 561-447-9370 • Fax : 561-393-9949 • cmanze@comcast.net
8551 W. Sunrise Blvd., #208, Fort Lauderdale, FL 33322
www.sawgrasstitle.com

WORLD REALTY NET, inc.

POUR TOUS VOS BESOINS EN PROPRIÉTÉS
COMMERCIALES ET RÉSIDENTIELLES



Fort Lauderdale • Miami • West Palm Beach



Yves Beauchamp

CIPS, RECS, Courtier en immobilier
yves@worldrealtynet.com

**VENTE, ACHAT, LOCATION
ET REPRÉSENTATION**

2117 Hollywood Blvd., Hollywood, FL 33020 – Tél.: 954-924-9705 • Fax: 954-924-9706
www.worldrealtynet.com • info@worldrealtynet.com

★★★ RECHERCHE IMMOBILIÈRE EN FRANÇAIS ★★★
<http://mysite.immobel.com/personal/1/searchLocation.do?loc=0&la=FR&per=wrn>

PINE TREE PARC CO-OP ET MARINA 309 HIBISCUS DRIVE DEERFIELD BEACH, FL, 33442

55+

- NOUVELLE COOPÉRATIVE DONC AUCUN RISQUE D'EXPULSION
- PARTS, TERRAINS ET MAISONS NEUVES DISPONIBLES
- MARINA SUR CANAL NAVIGABLE À LA MER
- QUAI DISPONIBLE POUR BATEAUX 25 PIEDS ET MOINS

- 316 EMPLACEMENTS
- MARINA DE 50 QUAIS
- ACCÈS DIRECT À L'OcéAN
- 3.7 MILLES DE LA PLAGE
- PISCINE ET JACUZZI
- SALLE COMMUNAUTAIRE DE CONSTRUCTION RÉCENTE
- NOUVELLE SALLE D'EXERCICE
- SALLE DE BILLARD
- NOUVEAUX EMPLACEMENTS D'ACTIVITÉS
- PÉTANQUE
- SHUFFLEBOARD
- TERRAIN DE TENNIS
- NOUVELLE SALLE DE LAVAGE
- ET PLUSIEURS AUTRES AVANTAGES...



***** POUR ACHETEUR AVISÉ *****

LE PARC OFFRE UN CHOIX DE TROIS MAISONS RÉCENTES,
DEUX ET TROIS CHAMBRES À COUCHER À PARTIR DE
50 000\$ ET DES MAISONS À RÉNOVER À PARTIR DE 1\$

TOUTES OFFRES RAISONNABLES ACCEPTÉES!

APPELEZ-NOUS :
954-421-1868 ou 954-427-1464

Et si vos voisins à Miami sont les Bee Gees, Julio Iglesias, Billy Joel, Anna Kournikova...

Depuis des décennies, Miami a toujours attiré les célébrités. Au début des années 90, deux vedettes mondiales ont choisi Miami comme lieu de résidence : Madonna et Sylvester Stallone.

Julio Iglesias, Gloria Estefan, les Bee Gees sont des résidents de Miami depuis des décennies. Ils vivent respectivement à IndianCreek, Star Island et North Bay Road.

Certaines personnalités sont résidents permanents de Miami mais généralement Miami est leur lieu de leur résidence secondaire (voir tertiaire dans certains cas).

Les célébrités viennent de tous les univers : le sport, la musique, le cinéma. La riviera américaine séduit des célébrités du monde entier; certaines choisissent de vivre à Miami en appartements, d'autres dans maisons et des villas. Miami c'est un peu le terrain de jeu des vedettes planétaires.

Les chanteurs Lenny Kravitz et Ricky Martin ont choisi Miami comme lieu de résidence. Enrique Iglesias et Anna Kournikova sont aussi des résidents permanents de Miami. Ricky Martin quant à lui à une maison sur North Bay Road.

Boris Becker, le tennisman légendaire, vit à Fisher Island, Opra Winfrey a elle aussi un condo sur la même île.

Billy Joel a sa maison sur "La Gorce Island". Jennifer Lopez avait sa maison sur North Bay Road qu'elle a vendue pour vivre avec Marc Antony



dans un condo de South Beach. Iggy Pop, la légende du rock, a plusieurs propriétés à Miami.

Whitney Houston a un condo sur Williams Island à Aventura.

Davis Caruso, la vedette de la série Les Experts Miami est un résident permanent de Miami.

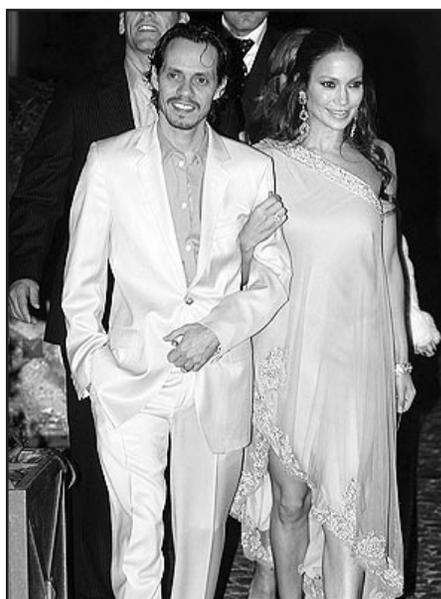
Star Island est le lieu de résidence de Shaquill O Neal, Rosie O'Donnell, Gloria et Emilio Estefan, Andy Garcia vit lui à Key Kiscayne.

Matt Damon a une maison à Miami et Nicolas Cage une résidence secondaire aussi.

Cher à plusieurs propriétés à Miami, sa maison est à Key Biscayne, elle possède aussi une maison à La Gorce Island et d'autres à Coral Gables.

Alors, vérifiez si vos voisins ne sont pas parmi eux...

(SOURCE : miami-info.com)



Achat • Vente • Location • Pré-construction COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

Isabelle Moore

Agent immobilier & contracteur général

Coral Shores Realty

954.275.5427

Mooreproperty1@aol.com



J'ai vos intérêts à coeur!



Actualité

Par Michel Lemieux

CBC Radio Canada tourne au CanadaFest

Une équipe de télévision de la CBC Radio Canada a choisi le grand événement annuel du CanadaFest afin d'entreprendre le tournage d'un reportage dans lequel on racontera pourquoi les Canadiens et les Québécois fuient l'hiver.

Elle ne pouvait choisir meilleur moment pour faire tourner ses caméras puisque le dernier CanadaFest a attiré une foule record, du moins la première journée, soit le samedi 23 janvier. Selon un policier d'Hollywood, aucun événement n'a attiré autant de monde en une journée.

Joce Freed, le réalisateur de ce documentaire qui sera diffusé dans quelques années, entend démontrer, et saisir par la même occasion, pourquoi la population du Canada et du Québec abandonne l'hiver.

« Ce que nous voulons, en fait, c'est présenter cette tendance qu'ont les Canadiens et les Québécois de vouloir fuir l'hiver, tendance qui prend des proportions inouïes, » précise Joce Freed.

« Tout ce monde tourne le dos aux rigueurs de la saison, se cache du froid et se réfugie dans des pays où il y a de la chaleur. Et ceux qui restent au Canada vivent la majorité du temps à l'intérieur. Les jeunes pratiquent des sports dans les arènes ou dans les gymnases, les plus vieux jouent aux quilles. Ceux qui font du ski ou quelque sport d'hiver, ils le font les fins de semaine. On verra donc dans ce documentaire si l'hiver pourrait un jour reconquérir ses résidents et cette masse de gens qui se sont réfugiés sous le chaud soleil ».

VISITE DE L'EUROPE

La production ne pourra être vue avant quelques années.

« Nous voulons aussi visiter d'autres pays où les populations s'accoutument très bien du froid et de la rigueur des hivers. Nous irons en Russie et puis, bien sûr, dans les pays scandinaves, où les joies de la saison froide sont partout perceptibles », ajoute Freed.

« Peut-être les Russes imiteront-ils un jour les Canadiens lorsqu'ils auront plus d'argent? En Norvège, en Suède et en Finlande, les gens apprécient et profitent de l'hiver. Le ski domine et on casse la glace

pour se baigner. C'est plutôt différent de chez-nous ».

Comme l'équipe de tournage de Joce Freed ne visitera l'Europe que

(Suite en page 11...)



HOLLYWOOD BEACH HOTELS

954.923.8020 ou sans frais 1.888.923.3740

Une expérience synonyme d'action à prix rabais!!!



Le *Hollywood Beach Hotels* est situé en plein cœur de l'action, sur la plage de Hollywood, tout près de l'aéroport de Fort Lauderdale, du port des Everglades, du Hard Rock Casino et du parc d'amusement Boomer.

Le *Hollywood Beach Hotels* offre des commodités qui se prêtent autant pour des individus que pour des groupes et propose diverses possibilités : de grands et petits studios, des appartements d'une chambre standard ou extra.

- Piscine chauffée
- Stationnement
- Internet gratuit
- Télé en français
- HBO - films gratuits
- Cuisines/cuisinettes
- Rénovations majeures

Mentionnez
le code LSF01
pour un rabais



Pour plus d'information et pour réservation :
HOLLYWOOD BEACH HOTELS

1915 North Ocean Drive, Hollywood Beach, FL 33019

954.923.8020 ou
sans frais 1.888.923.3740

www.hotelsonhollywoodbeach.com
info@hotelsonhollywoodbeach.com

Le bottin



Aéroports

Fort Lauderdale 954-359-1201
Miami 305-876-7000

Agences de voyage

Away Travel 954-929-2200
Transat Holidays, USA 800-655-8284
954-929-2200 • 954-920-0090

Assurances générales

Rivard Ins. Agency, Inc. 561-739-8346

Assurances santé

Groupe Yves Boutin 1-800-500-8041
954-234-2132 • 954-547-0575

Assurances voyages

MedicFlorid 1-800-908-3078
TOURMED 1-800-268-9633

Automobile

Auto Transit 1-877-987-2674
Hallandale Auto Electric Service 954-454-7305 • 954-456-0999
H Greg Auto Auction 1-866-375-5774
Prestige Direct Import 1-800-724-3915
Right Decision Auto Care 954-667-1324
Transport Multi-Car 1-877-979-6669 • 450-979-6669
Transport W. Cyr Inc. 1-800-739-2276 • 450-432-2277
V.R. Daniel Emond 418-836-5050 • 418-808-4123

Avocats

Herschel Gavsie – Greenspoon Marder, P.A.
954-491-1120 (Broward)
1-888-491-1120 (U.S./Canada sans frais)
Me Louis S. St. Laurent II 954-346-0073

Banques

Desjardins Federal Saving Bank
954-454-1001 (Hallandale Beach)
954-785-7110 (Pompano Beach)
954-578-7328 (Lauderhill)
NatBank
954-922-9992 (Hollywood)
954-781-4005 (Pompano Beach)
RBC Bank (1-800-ROYAL 5-3)
954-929-2590 Hollywood • 954-766-6007 Ft Laud.
305-918-2880 Miami • 954-958-1080 Pompano Bch
561-443-5400 Boca • 561-752-5061 Boynton Beach
954-322-5080 Miramar • 954-627-6670 Waverly



Bateaux

InterMarine Boats 954-894-9895 Patrick ou Luc
JL Yachting 954-701-0667

Camping - RV Park

AZTEC 954-780-8868 • 1-888-493-2856
Halte VR-Go 514-312-5493
Okeechobee Landings, Inc. 863-983-4144
Sun N Fun RV Park 1-800-843-2421

Commerces au détail

Berry Patio Furniture 954-423-3841
Delorie Countertops & Doors 954-970-7661
JC Tile Corp. 954-735-4005 • 954-735-9072
Partner Builders 954-275-5421
Perfect Cooling 1-800-954-0430 • 561-276-9553
Professional Window 954-584-5685
Proulx Construction 954-618-1000
Swing Prestige 954-967-1995 • 954-639-2101
Wholesale Mica & Furniture Inc. 954-923-0734

Compagnies aériennes

Air Canada 1-888-247-2262
Air Transat 954-920-0090 • 1-877-TRANSAT
Air France 1-800-237-2747

Divers

Nek Corp. Satellite 954-653-8419 • 450-447-6779 QC
Rent-A-Mailbox 954-920-2117
Satellite Digttech 1-866-550-5040 • 954-662-4218

Chambre de commerce latine de Miami Beach
Centre d'accueil
Service de renseignements touristiques

510 Lincoln Road, Miami Beach
(dans la cour de l'église Miami Beach Community Church)

- Plans de ville gratuits
- Brochures sur attractions touristiques disponibles
- Réservations pour hôtels, restaurants, excursions...

(305) 674-1414
Lund. au vend. 9h à 18h Sam. 12h à 16h
www.miamibeach.org

MIAMI BEACH CHAMBER OF COMMERCE

1920 Meridian Ave.
Miami Beach, FL 33139

305-672-1270
www.miamibeachchamber.com

Divertissement

Cavalria 1-866-999-8111
Le Club Tropical 954-873-0264
New World Symphony 305-673-3331
TicketMasters 305-358-5885 (MIA) • 954-523-3309

Élect. & Informatique

ClickTel – André Villeneuve
954-923-9511 • 305-917-0332
Club de Presse BLITZ
514-722-5128 (Montréal) • 1-888-819-3282

Épicerie spécialisées

Big Daddy's 954-463-1184 Ft-Laud.
Gino King of the Meat Market 954-966-0656
Presidente Supermarket 954-924-1666
To the Moon Marketplace 954-564-2987

Golf

Orangebrook Golf & Country Club 954-967-GOLF

Hôtels/Motels

Chaloult Appartements & Motel 954-922-2572
Hollywood Beach Hotels 1-888-923-3740 • 954-646-0071
Richard's Motel & Apart. 1-800-RICHIE-1 • 1-800-742-4431

Immobilier

Barrette, Sylvie – Century 21 Tropical Springs
954-753-6000 • 954-818-8808 cell.
Beauchamp, Yves – World Realty Net 954-924-9705
Bergeron-Larsen, Millie – Re/Max Adv. Plus 561-289-0900
Bouchard, Geneviève – Interinvestments Realty & PDG Mobile Home 754-244-2884
Duhaime, Madeleine – Remax Consultants 954-761-4084
Devco South 954-634-0100
Grenier, André – LivingSpaces Realty Inc. 954-557-4143
Grenier-Carrier, Pauline – All Nations Realty Inc. 954-444-0786 • 305-655-1656
Langlois, Gosselin & Ass. 954-404-0350
Lebel, Norm – Re/Max Allstars 954-457-6701 • 954-458-1123
Marchand-Manze, Me Christine – Sawgrass Title Inc. 561-447-9370
Miller, Mariette – Canada Realty Inc. 954-782-1928
Moore, Isabelle – Coral Shores Realty 954-275-5427
Roy, Gaétan – Capital Commercial Real Est. Group Inc. 954-735-4967 • 1-800-795-1901
Southeast Real Estate 954-922-3991 • 800-438-1477

Maisons Mobiles

Campeau USA 954-961-3635
FMO 727-530-7539
Gareau U.S.A. Inc. 954-815-6727 • 754-423-4495
La Paloma 561-732-1306 • 1-800-511-1537 (CAN)
Pine Tree Parc CO-OP & Marina 954-421-1868 • 954-427-1464
Rexmere/Paradise Village 954-472-1220 • 954-472-3160

Restaurants

Ananas Catering 954-773-1528
Authentic French Bakery 954-463-7565 • 954-701-4775
Bellante's Pizza & Pasta
305-940-2264 Miami • 954-435-7090 Pemb. Pines
Café de Paris 954-467-2900
CroissantTime 954-565-8555
Dairy Belle Ice Cream 954-920-3330
Eurobread & Café 954-568-3876 Ft-Laud. • 954-587-3876 Davie
Le Rivage Restaurant 561-620-0033
Melting Pot 561-997-7472 Boca • 305-947-2228 Aventura
954-568-1581 Ft-Laud. • 954-880-0808 Cooper City
Shenanigans East Side Pub 954-923-3008
St-Tropez French Bistro 954-767-1073
Tom Sawyer's Restaurant & Pastry Shop 561-368-4634
Tommy's Italian Restaurant 954-680-0113
Tropical Acres 954-989-2500

Santé & Beauté

Biscayne Park Medical Center 305-685-8899
Bourque, Dr. Jean-Claude, MD 954-458-2572
Centre Chiropratique Legault 954-966-2211
Cheeping T. DDS 305-940-6000
Dentiste Jacques Benchimol, DMD 954-682-2448
Dentisterie Familiale – Manon Bourque Hutchison
954-570-8870 (Coc. Creek) • 954-942-4048 (Pomp.)
Doctor Peter S Galati 954-561-5001
East Hollywood Medical Associates 954-926-2900
Genacol 1-888-514-3622
Just Look'n Eyewear 305-354-2020
Maquillage Permanent • Johanne 954-381-2262
Memorial Hospital Pembroke 954-883-7005
New Look Eye Wear 954-725-0017 • 561-856-5363
Post Haste Pharmacy 954-989-6524 • 1-800-230-5553
Sonny Salon, Maryse 954-682-7874 • 954-558-4964 Linda

Chambre de commerce Québec-Floride

VOTRE PARTENAIRE D'AFFAIRES EN FLORIDE ET AU QUÉBEC
(561) 212-7802
WWW.CCQUEBECFLORIDA.COM

Les Diplomates Fort Lauderdale

GROUPES DE FEMMES FRANCOPHONES
Mariette Miller ✦ 954.429.1064
Diane Ledoux ✦ 954.717.9315

Broward County Chamber of Commerce of South Florida

1640 W. Oakland Park Blvd., Ste 403
Fort Lauderdale, FL 33311
954-565-5750 # 4012
browardcountychamber@yahoo.com

CLUB RICHELIEU FLORIDE

PIQUE-NIQUE MUSICAL TOUS LES MERCREDIS
De retour le 25 novembre 2009
Infos en français 954-961-3461

Canadian American Chamber of Commerce of South Florida

1000 W. McNab Road, Pompano Beach, FL 33069
Tél. : 954-782-1119 Fax : 954-969-2566
Website : www.beaconmgmt.com/canam

Club Rotary Hollywood

Diner-réunion chaque mardi à midi
2349 Taylor St. Hollywood, Floride 954-921-4500
www.hollywoodrotary.org

French-American Chamber of Commerce (FACC) of Florida

168 SE 1st Street, Suite 1102, Miami FL 33131
Tél. : (305) 374-5000 Fax : (305) 358-8203
E-mail : info@faccmiami.com Website : www.faccmiami.com

Club Optimist Can-Am de Hollywood

Souper bi-mensuel tous les 1er et 3e mercredi de chaque mois au Piccadelli Cafeteria, 4500 Hollywood Blvd., Hollywood
Nos programmes: billets de tirage à \$50 pour une chance de gagner \$300 jusqu'à 5 fois!
Infos : Sylvain Noreau, président 954-232-4713



L'équipe de CBC a entrepris en Floride le tournage d'un documentaire sur l'hiver québécois et la fuite des Canadiens vers le Sud durant cette saison (André Tahata, cameraman, et Marc Neary, preneur de son). La manivelle a commencé à tourner au Canadafest en présence de Yves Beauchamp, propriétaire du Soleil de la Floride et maître d'oeuvre de cet événement annuel, de Jean-Claude Dansereau, directeur du Canadafest et de Louis St-Laurent, également propriétaire du Soleil de la Floride et président du Canadafest.

l'an prochain, on ne pourra connaître les explications des Québécois et des Canadiens interrogés sur la plage lors du Canadafest que dans quelques années. Ils racontent ce qui les incite tant à se sauver de l'hiver.

Le réalisateur Joce Freed se questionne à savoir si un jour les futures générations apprendront à affronter la neige et le froid et à en tirer plaisir comme c'était le cas il y a une quarantaine d'années à peine.

Nous lui avons fait remarquer qu'il faudra vraiment attendre puisqu'en

ce moment, en raison de la crise financière ici, nombreux sont les gens de chez-nous qui profitent des bas prix pour acquérir des propriétés en prévision de leur retraite.

Cette production de la télévision anglaise de Radio Canada coûtera environ 500 000\$. Joce Freed est d'avis que le réseau français de la SRC achètera cette émission également.

C'est d'ailleurs la raison pour laquelle il a fait un tournage dans les deux langues avec des témoignages de personnes bilingues.

Alain Dumas au Club Tropical À se tordre de rire !

Le mardi 19 janvier dernier avait lieu le premier spectacle de la saison du Club Tropical avec Alain Dumas, organisé par le producteur Jean Forand de l'Agence Timing. Soulignons qu'il s'agissait de la soirée du Soleil de la Floride, fier commanditaire des spectacles, avec Transat Holidays USA, la NatBank ainsi que le Richard's Motel. Animateur, comédien, humoriste, décidément, il a tous les talents ce Alain Dumas. Le rire était de mise, il va sans dire. Il a bien su dérider les plus stressés. En fait, passer une soirée à se tordre de rire fait presque autant de bien que de passer une journée au spa, à en voir tous les visages amusés à la fin de la soirée. Ne manquez pas le prochain spectacle du Club Tropical avec Gino Quillico, le mardi 26 janvier. Bravo Alain.



On voit ici Alain entouré à gauche de Diane Cloutier du Soleil de la Floride et Gilles Clavet du Richard's Motel et à droite de Yves Beauchamp, le vice-président directeur général du Soleil ainsi que Jean Forand de l'Agence Timing.

CANADA REALTY INC. En Floride depuis 1980

MARIETTE Miller
Courtier immobilier - Résidentiel & Commercial
POMPANO BEACH, FLORIDE
BUR. : 954-429-1064 • 954-782-1928

LES IMMEUBLES CANADA

- DEERFIELD, Highland Meadows Estates. Maison usinée de 4,545 pi.ca. Maison usinée doit être achetée complètement aux frais de l'acheteur. \$65,000 **VENDU**
- DEERFIELD, Highland Meadows Estates. Maison usinée 2/2 1,700 pi.ca., terrain 4,780 pi.ca., family room, grand florida room, workshop/utility laundry, meublé, clefs en main. \$110,000
- DEERFIELD, Highland Meadows Estates. Maison usinée, modèle Prestige 2/2, 1,770 pi.ca. Terrain 4,181 pi.ca. Grande partie, planchers bois laminé. \$135,000 **RÉDUIT \$122,500 SOUS CONTRAT**
- DEERFIELD, Independence B. Spacieuse villa 2/2, magnifique vue sur le lac, toit tuiles méditerranéennes, près du clubhouse & tennis, clefs en main. \$159,900
- POMPANO, PALM-AIRE Oaks Course Estate 3/2.5. Construction récente, vue terrain de golf, barrière de sécurité, près de la piscine, 2 garages, 2 terrasses grillagées, plafonds voûtés, roll-up shutters. \$350,000
- **POUR INVESTISSEURS & PROMOTEURS :** Commerces & complexes résidentiels. Hôtels & motels.

CONDOS

- LAUD, LAKES, Oakland Estates. 1/1.5, récemment rénové, céramique, meublé, décoration professionnelle, 4e étage, vue cour intérieure, 55+, frais raisonnables, clefs en main. ~~\$69,000~~ **RÉDUIT \$59,900**
- DEERFIELD, Century Village. 1/1.5 Entièrement refait à neuf, de qualité exceptionnelle. Un vrai bijou. \$69,900 ou clefs en main à \$79,900
- POMPANO, Palm-Aire. 2/2 sur golf, entièrement rénové, tout est nouveau, ++++. Meublé, clefs en main. Frais d'imposition depuis Wilma, incluant la dernière de \$11,671 déjà payés. UNE AUBAINE! \$179,000
- POMPANO, Riverside Towers. 2/2 spacieux, directement sur l'intracostal, vue sur les améliorations, clefs en main. **UNE AUBAINE** ~~\$249,000~~ **RÉDUIT \$199,900 SOUS CONTRAT**
- POMPANO, Pine Drive Manor. 2/2 sur canal. Seulement le pont de la US1 à traverser. Refait à neuf. Rénovation de luxe. Tout a été pensé. Partiellement meublé. **SEULEMENT** ~~\$237,500~~ **RÉDUIT \$198,500**
- DEERFIELD, Hillsboro Cove. 2/2 Spacieux, meublé avec goût, vue marina & preserve, rénovations récentes. Distance de marche de la mer. Financement possible à 50%. ~~\$268,900~~ **RÉDUIT \$239,000**
- POMPANO, Atlantis. 2/2 Entièrement rénové, armoires bois, comptoirs granite, meublé & décoré avec goût, vue océan & Lac Santa Barbara, clefs en main. \$639,000 **RÉDUIT \$585,000**

R. GAREAU U.S.A. INC.

Maisons usinées de qualité supérieure

Gisèle 954-815-6727

15 ans d'expérience dans les plus beaux parcs du Sud de la Floride

Licencié & assuré #DH/1016455/1

Lynda 754-423-4495

Nous achetons et vendons des terrains pour installation de maisons usinées

Démolition • Préparation • Surveillance de chantier

C'est le temps d'acheter !

TRÈS BEAUX PARCS AVEC PISCINES CHAUFFÉES, TENNIS, CLUB HOUSES... FAUT VOIR !

Venez visiter nos supers modèles meublés

NOUVEAU site web en français : www.paradise-rexmervillage.com

*** Maisons neuves et usagées ***

Très beaux modèles, 3 ch./2 sdb, sur terrains déjà paysagés

USAGÉES À partir de \$17,000

NEUVES À partir de \$44,900

LOCATION DE TERRAIN à partir de \$681

\$200/mois de rabais pour 2 ans sur la location du terrain avec achat de maisons neuves

REXMERE VILLAGE 11300 Rexmere Blvd. (595 Ouest, sortie Hiatus Sud, juste à droite après le Walgreen)

PARADISE VILLAGE 12850 W. State Road 84 (595 Ouest, sortie 136th Avenue Sud, State Rd 84 Est, 1/2 mille à droite)

Dee : 954-839-7463 (anglais) Isabelle : 954-536-8321 (français)

EVEN IF YOU DON'T SPEAK FRENCH

INCREDIBLE BUT TRUE!

The readers of Le Soleil de la Floride are under the impression that there are NO ads in this newspaper!

For them, each and every page represents information. That is why Le Soleil is their most useful and precious guide.

They consult Le Soleil de la Floride well ahead of their departure while planning their trip.

It is in the comfort of their permanent residence that they establish their first contact with you and learn about your products and services.

Do you really think that you have more customers than you can handle?

If not, let our readers know that you are the best in your field, that you offer the best prices and that they will find at your place of business the best bargains, products and services.

Our readers get Le Soleil de la Floride in order to find the best products and services.

Le Soleil
de la Floride
DEPUIS 1983 LE JOURNAL DES FRANCOPHONES

Call one of our qualified Marketing Consultants at 954.922.1800

INCROYABLE MAIS VRAI!

Pour les lecteurs du Soleil de la Floride, il n'y a pas de publicité dans les pages de ce journal!

Toutes les pages représentent à leurs yeux de l'information. Ce qui fait du Soleil le guide le plus pratique et le plus précieux pour répondre à leurs besoins.

Ils consultent Le Soleil de la Floride bien avant leur départ afin de planifier leur séjour.

C'est dans le confort de leur résidence permanente qu'ils établissent leur premier contact avec vous, qu'ils se familiarisent avec vos produits et vos services et qu'ils planifient leurs sorties, leurs choix de restaurants et d'attractions à visiter.

Avez-vous plus de clients que vous ne pouvez en satisfaire?

Si ce n'est pas le cas, laissez savoir à nos lecteurs que vous êtes le meilleur dans votre domaine, que vous offrez les meilleurs prix, qu'on trouve chez vous des aubaines, des produits et des services qui valent le déplacement.

Nos lecteurs se procurent Le Soleil de la Floride pour trouver des produits et des services comme ceux que vous avez à offrir.

Appelez un de nos conseillers en marketing au 954.922.1800

Suggestions de sorties

(VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR PLUS DE DÉTAILS)

Les spectacles, horaires et lieux sont sujets à changer sans préavis et ne sont pas sous notre contrôle. VÉRIFIER AUPRÈS DES ORGANISMES CONCERNÉS AVANT DE S'Y RENDRE.

TOUS LES LUNDIS ET MARDIS

Theater Under the Stars Series

LIEU: HOLLYWOOD BEACH THEATRE (JOHNSON ST. & BROADWALK), HlWD
Venez danser sur le Broadwalk. Heures: 19h30-21h (si la temp. le permet). Gratuit. Infos: 954-921-3404

TOUS LES MARDIS ET JEUDIS

Danse Country avec Claude Florent

LIEU: HOLLYWOOD Bch THEATER, JOHNSON ST.
Heures: 13h-15h30. Gratuit. Information : 954-714-6745

TOUS LES MERCREDIS

Pique-niques musical du Club Richelieu

LIEU: PEMBROKE PARK PRÉSERVE
Heure: 9h à 15h30. (95 sortie Hallandale Bch Blvd vers l'ouest jusqu'à la 52e Ave, tournez à gauche (sud). Parc 200 mètre à gauche.)
Infos : Bruno: 954-961-3461 Micheline: 954-893-5676 Sylvain: 954-593-7396

NOUVEAU - Danse country pour les québécois

LIEU : CLUB TROPICAL, 211 SE 1ST AVE, HALLANDALE BEACH
La seule salle country pour les québécois en Floride avec animateur et professeur! Heures: 18h à 23h. Coût: \$12 repas complet et taxes inclus. Infos: 954-391-1903 Denise.

TOUS LES MERC. ET VENDREDIS

Troupe de théâtre de l'Alliance Française de Miami

LIEU : 618 SW 8TH ST., MIAMI, FL
L'Alliance Theatre Company entame sa saison 2009-2010 d'un répertoire contemporain. Heures : 6h à 9h. Infos : Yshvanni Medina au 305-859-8760

TOUS LES JEUDIS

Blue Moon

LIEU: ARTSPARK AU YOUNG CIRCLE, HlWD
Concerts par des musiciens de Blues de la région. Heures: 19h-21h. Infos: 954-921-3500
www.downtownhollywood.com

TOUS LES VENDREDIS

Danse sociale et en ligne

LIEU : CLUB TROPICAL 211 SE 1ST AVE, HALLANDALE BEACH
La seule salle de danse pour les québécois en Floride! Musique avec notre DJ Carol. Heures: 18h. Coût: \$14 repas chaud complet et taxes inclus. Infos: 954-391-1903 Denise.

Fantastic Fridays For Kids

LIEU: ANNIVERSARY PARK, HOLLYWOOD HOLLYWOOD BLVD. ET 20TH AVE.
Événement familial en compagnie de Mama Clown et ses amis, avec un film en plein air, maquillage et magie. Gratuit. Heures: 17h-21h. Infos: 954-921-3016.
www.downtownhollywood.com

PLAZA PERFORMANCES

LIEU : ARTSPARK AT YOUNG CIRCLE
Présentation d'un assortiment de genres musicaux. Heures: 19h. Infos: 954-921-3500

BROADWALK FRIDAY FEST

LIEU: HOLLYWOOD BEACH THEATRE
Spectacles d'art et culture au bord de l'océan au Hollywood Beach Theater extérieur. Gratuit. Heures: 19h - 21h. Infos: 954-924-2980.
www.VisitHollywoodFL.org/events.aspx

TOUS LES SAMEDIS

Le chiropraticien Hugues Valcourt

LIEU : PLAGE DE HOLLYWOOD (POLK ST., AU NORD DE HOLLYWOOD BLVD.)
Invite tous ses amis à se joindre à lui sur la plage de Hollywood dès 6h15 am pour un petite heure d'exercices et de méditation. GRATUIT.

TOUS LES DIMANCHES

Brunch du dimanche

LIEU : CLUB TROPICAL, 211 SE 1ST AVE, HALLANDALE BEACH
Brunch du dimanche. Heures: 9h30. Coût: \$8.95 tout inclus. Infos: 954-391-1903 Denise.

Palm Court Jazz

LIEU: ARTSPARK AU YOUNG CIRCLE
Concert de musiques jazz. Gratuit. Heures: 16h-18h. Infos: 954-921-3500

SALVATION SUNDAYS POOL PARTY

LIEU : 401 NORTH FORT LAUDERDALE BEACH BLVD., FORT LAUDERDALE
W. Hotel Fort Lauderdale offre des "pool party" au 5^e plancher de l'hôtel qui donne sur l'Océan Atlantique. Heures : 12h30 - 20h. Info : Mara à 917-434-0250

7 FÉVRIER

SUPER BOWL - South Florida

LIEU: DOLPHIN STADIUM, MIAMI GARDENS (2267 DAN MARINO BLVD)

Dream Car Classic

LIEU: HOLLYWOOD BLVD ENTRE YOUNG CIRCLE ET 21ST AVE.
Hollywood Blvd. est l'endroit où les rêves deviennent réalité pour les fans de voitures anciennes ! Exposition entre 10h et 15h. GRATUIT. Info : 954-926-3377.
www.downtownhollywood.com

SunTrust Sunday Jazz Brunch

LIEU : RIVERWALK AREA, 20 N NEW RIVER DR. E, FORT LAUDERDALE
Concerts en direct et en plein air, rassemblant les meilleurs musiciens de jazz de la région. Gratuit. Heures : 11h à 14h. Infos : 954-828-5363

10 FÉVRIER

Souper des Diplomates

LIEU : MARRIOTT NORTH (CYPRESS CREEK & ANDREWS).
Souper-spectacle avec Nathalie Lajeunesse au profit des deux fondations que nous soutenons. \$25/pers. Réservations obligatoires : Mariette 954-429-0064 ou Diane 954-717-9315

Le premier choix des Canadiens en Floride!



LE PLUS VASTE CHOIX DANS LA RÉGION ET LES MEILLEURS PRIX



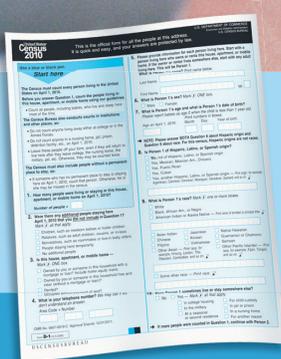
VIANDE FRAÎCHE
FROMAGES IMPORTÉS
PRODUITS D'IMPORTATION
PAIN ET PÂTISSERIES DU JOUR - 7/7

GINO OF THE MEAT MARKET
ITALIAN-AMERICAN DELI
5729 Johnson St. • HOLLYWOOD
954-966-0656

Lundi au sam. : 8 a.m. - 6 p.m. - Dim. 8 a.m. - 2 p.m.

★★★ SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX EN MAGASIN ★★★

En participant au Recensement, nous aidons à répondre aux besoins de nos enfants pour les 10 prochaines années.



Lorsque chacun d'entre nous participe au Recensement, collectivement, nous avons un énorme impact. En effet, le Recensement aide nos communautés à obtenir leur juste part des plus de 400 milliards de dollars annuels d'aides fédérales accordé pour la santé, l'éducation ou la formation professionnelle. Lorsque vous recevrez le questionnaire du recensement en mars prochain, prenez les 10 minutes nécessaires pour répondre aux 10 questions simples qui vous seront posées. Vos réponses sont confidentielles et protégées par la loi. Pour plus d'information, consultez le site 2010census.gov.

NOUS POUVONS ALLER DE L'AVANT LORSQUE VOUS LE RENVOYEZ

United States
**Census
2010**
C'EST ENTRE NOS MAINS

Club Tropical Floride hiver 2010

en collaboration avec

NATBANK N.A. FDIC
LENDER INSURED
954-923-4933
"Votre premier choix en Floride"

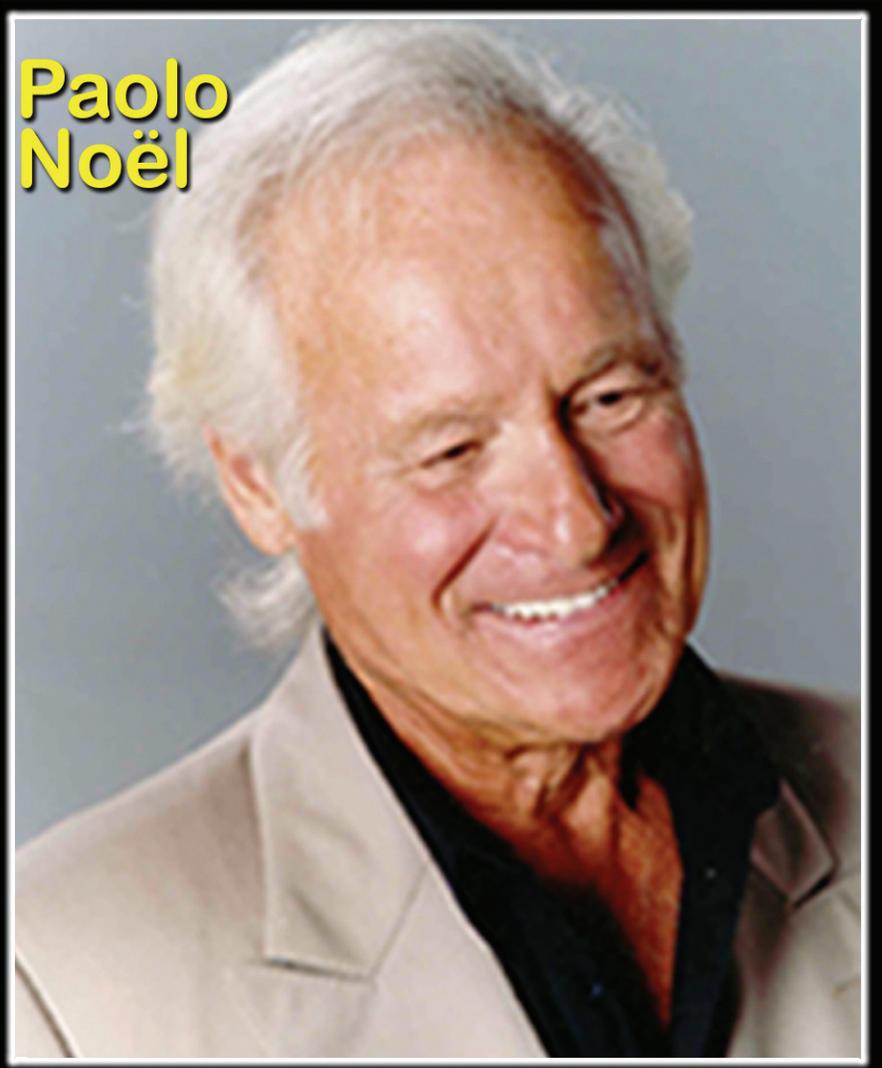
transat HOLIDAYS USA
Away travel
954-929-2200
L'agence qui fait voyager les artistes

Richard's Motel
La résidence des artistes
du Québec en Floride
954-921-6418 / 1-800-742-4431

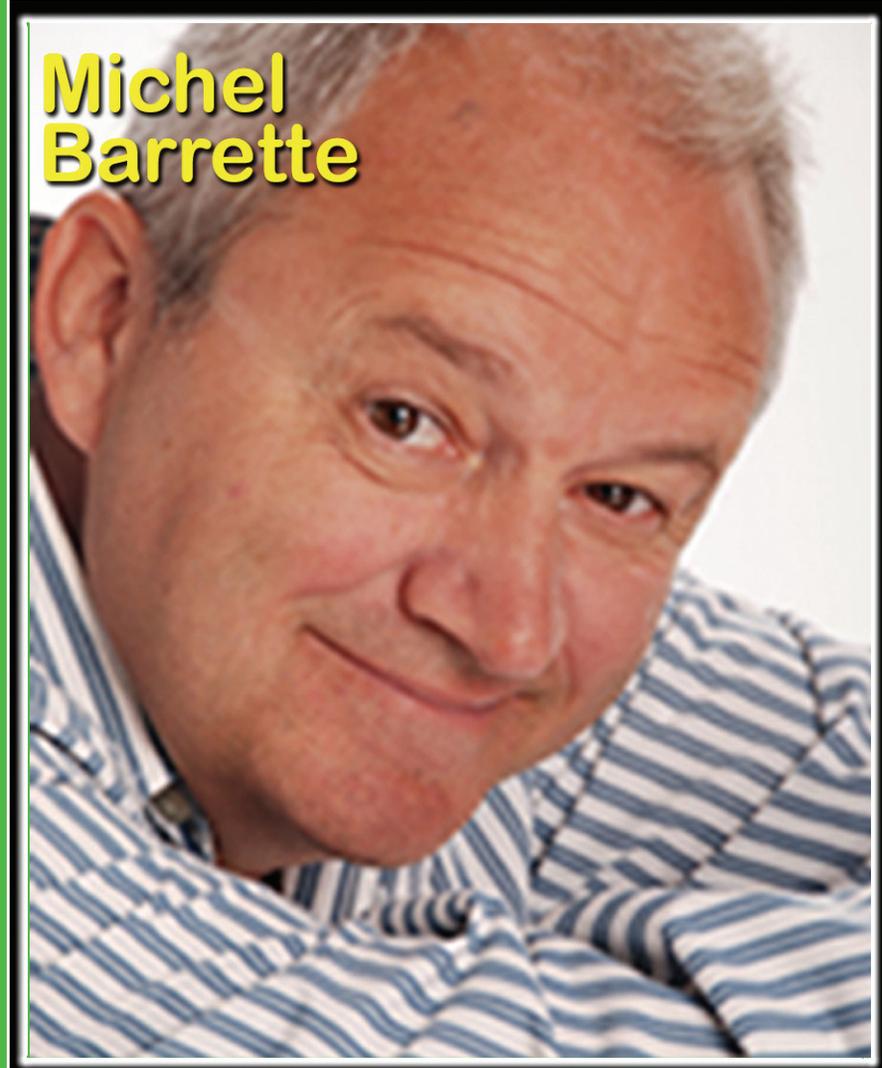
**SOUPER
COMPLET
INCLUS**
VIP
DISPONIBLE

Présente

Souper-Spectacle



**Paolo
Noël**



**Michel
Barrette**

Une St-Valentin de rêve

Mardi 9 février

39\$

Souper inclus

Nouveau Spectacle

Mardi 16 février

49\$

Souper inclus

Billetterie carte de crédit seulement
1-800-387-2262 (2\$ frais de billetterie)
Du Lundi au vendredi 12h30 à 20h30,
Sam. 9h30 à 20h00, Dim. 12h00 à 17h00

Billetterie Transat **954-929-2200**
1211 Stirling Road, Dania Beach
Du lundi au vendredi 9h00 à 17h00
(Argent comptant et carte de crédit accepté,
2\$ de frais de billetterie)

LE CLUB TROPICAL
211 S.E. 1 st Ave, Hallandale

(2 rues au sud de Hallandale Bch Blvd. sur Dixie)

Souper complet inclus des 17h30

Pour prix de groupe communiquez avec:
Jean Forand agent producteur 450- 522- 7800 / 954-549-3146 (Quebec- Floride)
www.agencetiming.com



Méli-mélo

en photos



Le party de Noël d'Hawaiian Gardens, phase 7

Les résidents de la Phase 7 à Hawaiian Gardens ont eu un méchant party de Noël. Notre ami Jean Sawyer nous fait parvenir cette photo des responsables du comité d'accueil de cet événement, Marcelle Perreault, Diane Galaise-André, Micheline Maheu et Doris Leclaire. À l'an prochain.



Un souper de Noël réussi

Micheline Ville-neuve et Bernard Lafontaine ont reçu leurs amis afin de célébrer non seulement Noël mais aussi leur nouvelle résidence au Orangebrook Park pour un festin digne des rois. On les voit ici en compagnie de Mireille Chevalier, Michel Larivière, Danielle Lavoie et Pierre Charbonneau. Bernard en a profité pour inaugurer son tout nouvel ameublement de patio.



Merci à André Clavier et Guy Lapointe

L'organisation du CanadaFest tiens à remercier André Clavier et Guy Lapointe de Angi Music International qui nous ont présenté l'excellent spectacle de Martin Fontaine sur la scène de La rue NewYork et au restaurant Frenchie.



Bellante's
Au service des francophones depuis 10 ans

BUFFET À VOLONTÉ
PIZZA • PÂTES
SOUPES • SALADES • DESSERTS

\$5.49 Adultes **\$2.99** Enfants
(Breuvage non inclus) (10 ans et moins)

24 différentes sortes de pizzas fraîches
Pâtes fraîches préparées sur demande avec un choix de 3 sauces délicieuses

\$11.99 + taxe **\$11.99** + taxe
2 BUFFETS, 2 boissons gazeuses
Non valide avec toute autre offre

Bière en fût, à la chope et au pichet ainsi que vin disponibles
Et aussi, service de traiteur, commandes à emporter & salle d'arcade

NORTH MIAMI BEACH
1684 NE Miami Gardens Dr.
(au coin de 18th Avenue près de Publix)
305.940.2264

PEMBROKE PINES
10281 Pines Blvd.

(Pines & Palm Ave près de K-Mart et Sedano's)
954.435.7090

Prix sujets à changer sans pré-avis.

Richard's MOTEL

LE P'TIT QUÉBEC EN FLORIDE
ÇA COMMENCE ICI!

Richard's Motel

1219 S. Federal Hwy • Hollywood, FL 33020

Richard's Motel Extended Stay

611 N.E. 2nd Court • Hallandale Beach, FL

Richard's Motel Studio

1770 Plunkett Street • Hollywood, FL

Richard's Motel Courtyard

922 S. 17th Avenue • Hollywood, FL

Richard's Apartments

710 N.E. 2nd Street • Hallandale Beach, FL

Richard's Condotel

1741 Chemin Guérette

Pohénégamook (Québec)

Canada GOL 1J0



15% de rabais si vous réservez avant le 31 octobre 2010 pour la période du 20 déc. 2010 au 31 mars 2011 sauf dans le cas de Pohénégamook.

1-800-RICHIE-1

1-800-742-4431

www.richardsmotel.com

CROISIÈRE « SAVEURS DES ÎLES » - ÉTÉ 2010 - ÎLES DE LA MADELEINE

MedicFlorid
INTERNATIONAL



- Croisière de 7 jours entre Montréal et les îles de la Madeleine
- Repas, animations et activités à bord inclus
- Service d'accueil aux îles de la Madeleine
- Circuit dans les îles incluant 3 jours de visites guidées et repas gastronomiques
- Transport terrestre aux îles et à Percé
- Arrêt à Percé et à Québec (au retour)

Pour informations et réservations:
Donald A. Deraspe 1.888.908.3078

RESTAURATION

Cuisine Française Authentique
Chef Paul Collange



Le Rivage RESTAURANT

561.620.0033
 450 NE 20th St., BOCA RATON
www.restaurantlerivage.com

Euro Bread & Cafe **Boulangerie Pâtisserie Café & Déli**



Déjeuner - Dîner

Croissants • Sandwichs
 Salades • Soupes maison
 Quiches • Lasagne
 Croque-monsieur
 Gâteaux • Desserts
 Variété de cafés

(Sunrise Blvd., en face du Galleria Mall) 1000 Seminole Dr. (NE 26th Ave) FT LAUDERDALE 954.568.3876
 (Stirling Rd., à 2 milles du Seminole Hard Rock) 6847 Stirling Road DAVIE 954.587.3876

Authentic FRENCH BAKERY Tous les jours 7h à 18h

La santé, c'est manger authentique!



1637 SE 17th St. Causeway, Ft Lauderdale • 954.463.7565
 1850 SE 17th St. Causeway, Ft Lauderdale • 954.701.4775
www.authentic-french-bakery.com

Le plus ancien STEAK HOUSE et restaurant de FRUITS DE MER de Broward
 Une histoire de famille depuis 1949



TROPICAL ACRES

Piano en soirée - Bar complet
 Excellent choix de vins
 Nous parlons français

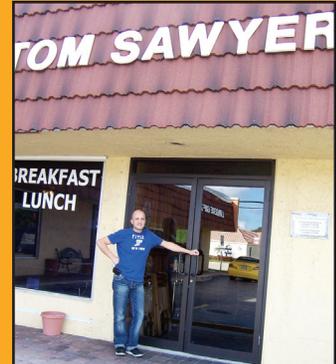
2500 Griffin Rd, Ft Lauderdale
 954.989.2500
www.tropical-acres.com

OUVERT 7 JOURS
 Lundi-sam. 16h30-22h Dim. 15h-21h

TOM SAWYER'S COUNTRY RESTAURANT
De l'expérience à revendre!

Le restaurant Tom Sawyer fête cette année son 25e anniversaire. Et en plus, Alain Tallard, qui en est devenu propriétaire en février 2008, est lui-même riche d'une expérience de 12 ans dans une brasserie dont il était propriétaire à Cavaillon en Provence.

Tous les jours, le resto est bondé de monde de 7h à 2h, sans arrêt, pour le petit déjeuner et le lunch. Le service est rapide et la cuisine est copieuse. Croissants, pain doré, omelettes et déjeuners traditionnels - œufs, bacon, café - sont au menu. À l'heure du lunch, les spéciaux du jour incluant la soupe varient et comportent pâtés au poulet, poissons, steak, veau, salades, burgers. Les desserts sont frais du jour et cuits sur place.



La réputation du restaurant Tom Sawyer n'est plus à refaire. Il est connu pour servir les meilleurs déjeuners en ville. Et le rapport qualité prix est aussi très appréciable. Le décor est rustique et très convivial. Douze employés assurent le service et font toujours un kilomètre de plus pour satisfaire leurs clients.

Disons en terminant que Alain Tallard lance une invitation personnelle à tous les francophones de la Floride et vous promet un traitement de faveur. Ne manquez pas d'ailleurs d'utiliser le coupon suivant :

Rabais \$2 sur achat \$10 ou
 Rabais \$5 sur achat \$25
 avec cette annonce

Déjeuner : L-V 7h-11h30 S-D 7h-2h
 Lunch: 11h30-2h

TOM SAWYER'S RESTAURANT & PASTRY SHOP
 1759 NW 2nd Avenue (Boca Raton Blvd.)
 BOCA RATON
 561.368.4634

SHENANIGANS EAST SIDE PUB
 Christine Bernard, Proprio

Poutine - Smoked Meat - Ailes de poulet
 Côtes levées & Poulet BBQ - Burgers - Pizza
 Fruits de mer - Spéciaux du jour
 Musique live les fins de semaine - Terrasse
 Bière - Vin - Alcool

5 BUD POUR \$12 **ÉCRANS GÉANTS**
 CEB Hockey Canadien

1300 S. Federal Hwy, Dania - 954.923.3008
 (1/4 mille au nord de Sheridan, près du McDonald)
www.shenaniganseastsidepub.com

Tom Sawyer's Restaurant & Pastry Shop



Depuis 1985

SPÉCIALITÉ :
 Petits déjeuners & Lunch
 Cuisine maison • Spéciaux du jour
 Desserts frais du jour cuits sur place

Rabais \$2 sur achat \$10 ou
 Rabais \$5 sur achat \$25
 avec cette annonce

Déjeuner: L-V 7h-11h30 • S-D 7h-2h
 Lunch: L-D 11h30-2h

1759 NW 2nd Avenue (Boca Raton Blvd.)
 BOCA RATON • 561.368.4634

Ouvert 7/7

Le seul vrai restaurant français de Fort Lauderdale
Authentique cuisine de brasserie



St. Tropez BISTRO

Petit coin de France
 Déco, ambiance & produits tout à fait français
 Personnel, chef et proprios tous Français

1010 E. LAS OLAS BLVD. Ft. Lauderdale, FL 33301 954.767.1073
 chris.ge.kiss@gmail.com

Ananas Catering.com
 BBQ • Picnic • mechoui



Stephane & Lisa
 954-773-1528
www.ananas-catering.com
info@ananas-catering.com

Croissan'Time
 French Bakery & Fine Foods
 TM



Depuis 1986

1201 N. Federal Highway
 Fort Lauderdale, FL 33304
www.croissantime.com . 954.565.8555

PRESIDENTE SUPERMARKET



FROMAGERIE • BOUCHERIE • BOULANGERIE • FRUITS & LÉGUMES

RABAIS toutes les semaines
Circulaire en magasin

**1510 S. Fed. Hwy (coin Mayo)
HOLLYWOOD**
954.929.0103
www.presidentesupermarkets.com

SPÉCIAL DU MOIS

VIN FRANÇAIS
ROUGE, BLANC OU ROSÉ
La Vieille Ferme
750 ML
\$5.99 / Rég. \$7.99
Valide du 1er au 28 février 2010



Petit déjeuner • Lunch • Dîner

Lundi-Sam. 7h-22h - Dim. 7h-21h

Señor Café

NOUVEAU
Spécial

Smoked meat
de Montréal
\$6.99
Valide du 1er au 28 février 2010



*Service au comptoir • Salle à dîner
Mets à emporter*

Déjeuner à partir de 7h

*Buffet de 11h-16h
avec soupe ou salade **\$8.99***

1520 S. Fed. Hwy, Hollywood (Voisin du Presidente Supermarket)
954.924.1666 • www.senorcafesite.com

Chez nous, les clients repartent avec un sourire resplendissant!

Dentisterie Familiale - MANON BOURQUE-HUTCHISON, D.D.S.
DES SOINS DENTAIRES EN FRANÇAIS

POMPANO BEACH
2631 E. Atlantic Blvd.
954-942-4048

COCONUT CREEK
5359 Lyons Road
954-570-8870
Rendez-vous le samedi



ADA
American Academy of Pediatric Dentistry
American Academy of Oral Medicine
Florida Dental Association

www.hutchdentist.com

RIVARD INS Agency, Inc.

Pour tous vos besoins en assurance

Habitation

- Condominium
- Maison de ville
- Unifamiliale
- Multiplex
- Locataire

Commercial

Automobile

Moto

Assurances

- Affaires
- Responsabilité civile

Consultez notre personnel francophone.



Martin Rivard

UN APPEL SUFFIT.
Notre seul désir,
Bien vous servir !

NOUVEAU: 1014 Gateway Blvd. #107, Boynton Beach, FL 33426
Tél.: 561-739-8346 • Sans Frais: 1-888-311-1165 • Fax: 561-739-8360
E-mail: mrivard@rivardinsurance.net www.rivardinsurance.com

pour un motorisé neuf ou d occasion

VR Daniel Emond

SERVICE ET VENTE

Membre de l'A.C.V.R.Q.



ET



DE 



Québec
(418) 836-5050

Cell.: (418) 808-4123
info@vrdanielemond.com

*des motorisés sur place en exposition
sur rendez-vous*



www.vrdanielemond.com

Santé



Des statistiques alarmantes

Si janvier est le mois des résolutions, février est désigné comme étant le Mois du cœur par la Fondation canadienne des maladies du cœur. C'est bien connu, de bonnes habitudes de vie, comme une saine alimentation et l'activité physique, contribuent à freiner leur progression. Cependant, observer ce fléau sous l'angle des statistiques permet parfois une meilleure prise de conscience.

Il peut sembler paradoxal de commencer avec cette donnée dans un contexte de sensibilisation, mais les maladies cardiovasculaires ont chuté de 25 % au cours des dix dernières



**Groupe Yves Boutin
et Associés Inc.**
Cabinet de services financiers

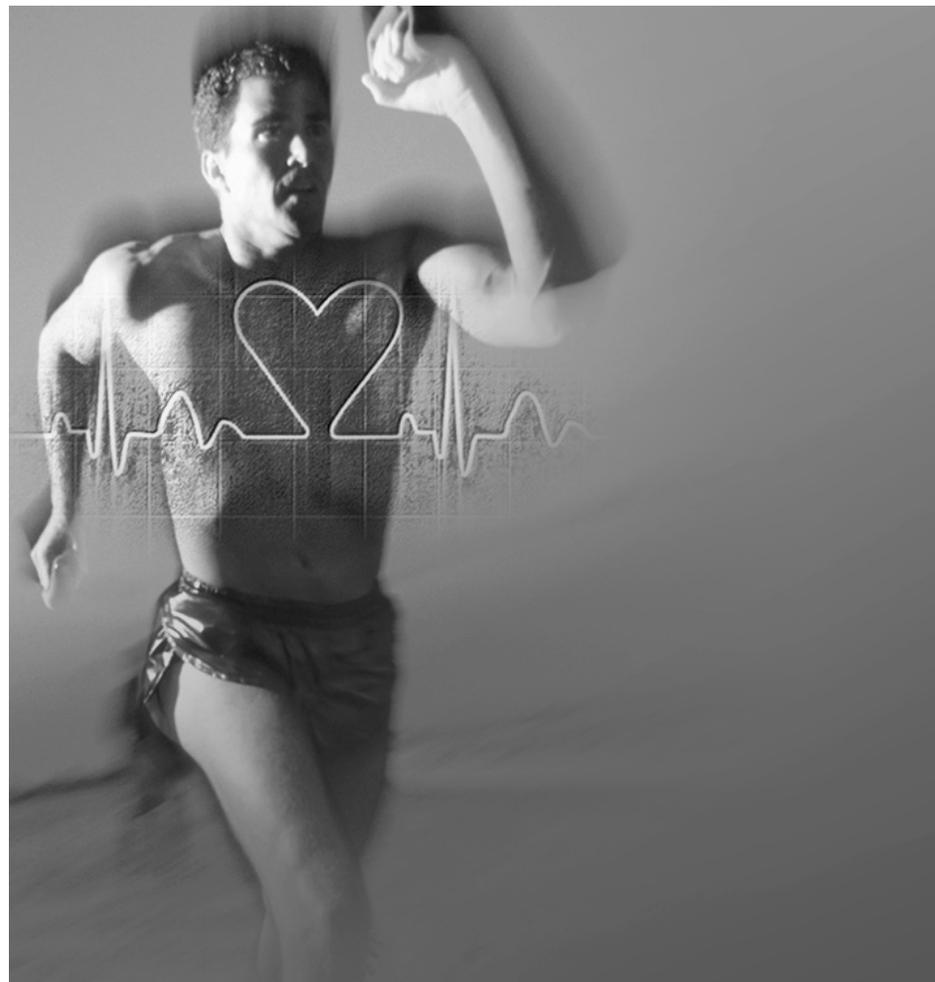
Assurance-santé pour les Canadiens et autres expatriés résidant aux É.-U.



Yves Boutin
Conseiller en régimes d'assurances
collectives et en sécurité financière

NOUVEAU :
Assurance hospitalisation seulement
Double citoyenneté admise

1-800-500-8041
954-547-0575 • 954-234-2132



PAS D'ADRESSE EN FLORIDE!



**Rent-A-Mailbox
of Hollywood**

A LA SOLUTION...

- Casier postal à louer
- Adresse d'affaires
- Suivi du courrier

2117 HOLLYWOOD BLVD.
(954) 920-2117

années. Mais là s'arrêtent les bonnes nouvelles. Car on évalue qu'une personne en meurt toutes les sept minutes à travers le Canada. Pire, ce sont les maladies qui font le plus de ravages au pays, devant le cancer. Collectivement, elles coûtent annuellement 22,2 milliards de dollars, notamment en frais d'hospitalisation et en perte de productivité.

Mais qu'entend-t-on au juste par «maladies cardiovasculaires»? Ce sont des maladies qui s'en prennent à l'appareil circulatoire. Voici une brève description des cinq plus répandues dans la population canadienne :

- **La cardiopathie ischémique :** elle survient lorsque le cœur est

mal approvisionné en sang à la suite d'un blocage partiel ou total d'une artère coronaire. Elle est de loin la plus répandue.

- **La maladie cérébrovasculaire :** cette fois-ci, c'est le cerveau qui est mal irrigué en sang.

- **La maladie vasculaire périphérique :** c'est lorsque la circulation sanguine est perturbée dans les membres inférieurs.

- **L'insuffisance cardiaque :** c'est lorsque le cœur est incapable de pomper le sang à un débit suffisant.

- **La cardiopathie congénitale :** il s'agit d'une anomalie au niveau de la structure du cœur, qui est présente dès la naissance.

CONSEILLER(E)S EN MARKETING

recherchés **Le Soleil**
pour **de la Floride**
DEPUIS 1983 LE JOURNAL DES FRANCOPHONES

Sérieux(ses), dynamiques et expérimentés(es).
Gros potentiel et commissions alléchantes.
CONTACTS DÉJÀ FAITS • Bilinguisme un atout.

Faites parvenir votre curriculum vitae à YVES BEAUCHAMP du
SOLEIL DE LA FLORIDE par fax : 954-922-8965 ou à l'adresse suivante :
2117 Hollywood Blvd., Hollywood, Florida 33020 Tél. : 954-922-1800



Dr. Richard Topolski

– DENTISTE BILINGUE –

Autrefois de Montréal

URGENCE & RÉPARATION DE PROTHÈSES
LA MÊME JOURNÉE

3333 SHERIDAN STREET • Hollywood, FL
(PARK SHERIDAN PLAZA, À CÔTÉ DE T.Y PARK)

954-963-6668

*Nous parlons
français*



Cavalia

« VOUS N'AVEZ JAMAIS VU UN SPECTACLE
COMME CELUI-LÀ! MAGNIFIQUE! »

Howard Cohen, The Miami Herald

« À VOIR UNE PREMIÈRE, UNE DEUXIÈME
OU UNE TROISIÈME FOIS. »

La Presse

« CAVALIA EST UN BALLET ÉQUESTRE ACROBATIQUE
QUI VOUS TRANSPORTERA DANS UN MONDE
DE RÊVES. À NE PAS MANQUER! »

Todd Tongen, ABC 10



À LA DEMANDE GÉNÉRALE, SPECTACLES AJOUTÉS!

Sous le Grand Chapiteau Blanc, Bicentennial Park • www.cavalia.net • www.arshtcenter.org • 1 866 999-8111

Nous fêtons cette année notre 20e anniversaire, même propriétaire.



La plus belle sélection de lunettes à Miami
Opticien et laboratoire dans nos locaux
La plupart des lentilles prête en une heure
APPORTEZ VOS PRESCRIPTIONS DU CANADA
Examen de la vue
Nous parlons Français demandez Daniel ou Elliot
TOUS LES SERVICES DISPONIBLES SUR PLACE

GRANDE SÉLECTION DE MONTURES ET LUNETTES DE SOLEIL :
Cartier
Chanel
Tag Heuer
Oakly
Oberti
Chrome Hearts
Et autres...



JUST LOOK'N Eyewear

Lundi - Samedi
9h30 - 18h

2250 N.E. 163rd St., North Miami Beach
305.354.2020 • www.jleyewear.com

En affaires depuis 1999

DELORIE

COUNTERTOPS & DOORS

2140, NW 18 th Street.
Pompano Beach FL 33069
www.deloriectd.com

954-970-7661



Nous allons battre toute offre écrite de la compétition pour le même produit !

- Directement du manufacturier
- Garantie de 5 à 15 ans

Mesure, fabrication et installation à la hauteur de vos attentes.

Bienvenue aux francophones, nous parlons français.
Demandez Marie-Ève ou Jean-Philippe

100 \$ de rabais sur tout comptoir
d'une valeur de 1 000 \$ & plus
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

250 \$ de rabais sur tout comptoir
d'une valeur de 2 000 \$ & plus
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

Un vaste choix de comptoirs en stratifié, surface solide & bois




20^e ANNIVERSAIRE

À BISCAYNE SEULEMENT
(pas à East Hollywood)

- Examens d'immigration

Biscayne Park Medical Center
11900 West Dixie Highway
North Miami, FL 33161
305.685.8899

Transport gratuit (au et du bureau) • Médecine générale
Rendez-vous d'urgence la même journée • Rayons X
Électrocardiogrammes • Examens de laboratoire
Vaccins contre la grippe • Médecine interne
Soins personnalisés

Lundi-vendredi
8h30 - 5h00

À EHMA SEULEMENT (pas à Biscayne)

- Cardiologie
- Chirurgien orthopédiste
- Podiatre
- Pharmacie sur place

EAST HOLLYWOOD MEDICAL ASSOCIATES
Affiliated with Humana
954-926-2900



2216, boul. Hollywood
Hollywood, FL 33020
954.926.2900



Chronique
www.gerardcharpentier.com
**Bien-être...
et harmonie** Gérard Charpentier Ph.D.
Psychanalyste et auteur

CES KILOS QU'ON A EN TROP!

Quand on parle des kilos que l'on a en trop, il n'est pas nécessaire de détenir un diplôme d'études médicales pour savoir que c'est bien souvent dû au fait que l'on mange trop ou mal. Nous savons également qu'en dehors des cas pathologiques qui sont d'habitude de la maladie, il est notoire que notre humeur et nos émotions jouent un rôle important dans cette prise de poids.

À notre époque, on définit ces troubles physiques ayant un lien avec le psychique en disant que c'est psychosomatique.

De récentes recherches dans ce domaine ont permis de déterminer certaines constantes. En effet, on a pu mettre en évidence qu'à un type de réaction ou de maladie organique précis correspondait toujours un type d'émotion précis. Cela permet donc d'avancer qu'il y a un lien entre les maladies physiques et les émotions à répétition. Précisons cependant que c'est la perturbation par des causes multiples, de cette relation entre le physique et le psychique qui favorise ou bien intensifie les effets d'un phénomène pathologique. On ne peut donc pas dire que ce sont les émotions qui sont la cause systématique d'une maladie.

Avoir des kilos en trop, avoir de l'embonpoint n'est pas une maladie en soi, cependant quand cela devient chose courante comme en Amérique du Nord au point où tout le monde en parle, on doit se poser certaines questions. L'embonpoint se caractérise, on s'en doute, par une surcharge de graisse chez un individu masculin ou féminin. Que cette accumulation soit due à une mauvaise alimentation ou à de mauvaises habitudes de vie, on constate que ce phénomène se retrouve principalement chez des

personnes qui sur le plan émotionnel ont peur en permanence, de perdre quelqu'un ou quelque chose qui leur est cher. Elles ressentent aussi et continuellement de l'insécurité que ce soit face à la vie en général ou de façon spécifique par rapport à des situations précises. Il faut également souligner qu'elles veulent obtenir beaucoup et donner peu. Elles ont en outre un grand besoin d'accumuler toutes sortes de choses. En un mot, elles ont besoin de remplir leur Moi.

Enfin, dans un tout autre plan, elles recherchent de l'amour et elles refoulent facilement leurs émotions. On peut également dire qu'elles vivent très facilement des frustrations émotives, mais aussi sexuelles et ont tendance à vivre un rejet d'elles-mêmes. Elles recherchent de la protection face aux critiques, aux tromperies, aux trahisons et aux blessures éventuelles. Elles sont généralement hypersensibles.

Sur que vous soyez ici en Floride ou au Québec, je vous dis à la semaine prochaine en vous espérant heureux et en santé!

NOTA : Si vous voulez vous procurer le dernier livre du Dr Gérard Charpentier (Ph. D.) intitulé «Re-Centrer sa vie» aux «Éditions Pour Tous», il vous suffit de communiquer avec «Le Soleil de la Floride» qui vous mettra en relation avec l'auteur.

POUR RIRE

Un étudiant de 16 arrive tout joyeux à la maison et dit à sa mère :
Maman, j'ai gagné un prix à l'école.
Mais en quel honneur?, demande-t-elle.

Vois-tu, le prof a fait un concours. Il a demandé à toute la classe combien de pattes avait une vache. Alors, j'ai répondu trois et j'ai gagné.
Ben voyons donc, une vache n'a pas trois mais quatre pattes.
Ben, c'est moi qui avait la réponse la plus proche!

POUR VOUS CREUSER LES MÉNINGES

Quel est le nombre qui manque dans cette série : 1, 3, 9, ..., 81, 243?
(RÉPONSE EN PAGE 26 DU JOURNAL)

PENSÉE DU JOUR

Sans buts et sans projets, vous êtes comme un navire qui largue les amarres, mais ne sait trop où il se trouve (FITZHUGH DODSON).

VOUS SOUVENEZ-VOUS...

1929 :

- Al Capone est soupçonné du Massacre de la Saint-Valentin à Chicago
- Découverte des vitamines
- La caravane (un motorisé) devient une grosse curiosité en Amérique
- Décès du maréchal Ferdinand Foch et Carl Benz, constructeur allemand.

VOUS AVEZ ACHETÉ UN VÉHICULE AUX ÉTATS-UNIS?

Auto - Camion - Bateau - Motorisé - Roulotte - Etc.

PRESTIGE DIRECT
IMPORT.com

Depuis plus de 21 ans,
Prestige Direct Import
a importé plus de 20 000 véhicules!
C'est ce qui en fait le plus gros
importateur de véhicules au Canada
www.prestigedirectimport.com

Vous désirez l'importer au Canada :

Ce n'est pas toujours aussi facile qu'on le croit!

- Saviez-vous qu'il y a environ 28 étapes à franchir pour importer et immatriculer votre véhicule au Canada ?
- Laissez-nous le soin de préparer tous les documents nécessaires afin que vous n'ayez aucuns soucis aux douanes et lors de l'immatriculation de votre véhicule.

Transport disponible si nécessaire

Notre tarif est toujours le même, soit **\$349.95*** Peu importe le problème, nous le résoudrons !

Appelez sans frais au 1.800.724.3915 et demandez Maurice (Lundi au vendredi de 8:00h à 17:00h)

*Frais nécessaires à l'importation en sus.

Votre dentiste en Floride

**URGENCE traitement
le jour même**

Service en français



*Une clinique dentaire
complète pour tous
vos besoins en dentisterie*



100 NW 17TH AVE., POMPANO BEACH

Dr. Jacques Benchimol, D.M.D. 954-682-2448

Centre Chiropratique Legault



Drs. Legault
Chiropraticiens

Pour rendez-vous:
954-966-2211

**5745 HOLLYWOOD BLVD.
HOLLYWOOD, FL 33021**



www.legaultchiro.com

Clinique Chirurgicale d'enlèvement d'oignon (Hallux Valgus)

Traitement Avancé

À prix très raisonnable!



**EXAMEN
GRATUIT**

Dr Galati emploie un procédé qui implique une minuscule ouverture et un seul point pour enlever cette difformité du pied



Pour plus d'informations :
954-561-5001
4146 N Fed. Hwy (US 1)
Fort Lauderdale, FL 33308



Dr. Peter S. Galati, D.P.M
Membre de L'Ordre Podiatrique
et Orthopedique Americain
26 ANS D'EXPERIENCE

Où trouver le journal



Le Soleil
de la Floride

BROWARD**Coral Springs**

Crème Brûlée 1263 N. University Dr.
RBC Bank 10360 Royal Palm Blvd.

Dania Beach

AMCA Medical Center 1208 S. Fed. Hwy (US1)
Dairy Belle Inc. 118 N. Fed. Hwy (US1)
Dania News 310 E. Dania Beach Blvd.
Marc Demers 269 SW 7th Street
Transat Holidays USA 1211 Stirling Rd, Ste #102
Don & Viney's 419 E. Sheridan St.

Davie

Euro-Bread Café 6847 Stirling Rd.
Rexmere Village 11300 Rexmere Blvd.

Deerfield Beach

Centura News of Tobacco 1818 W. Hillsboro Blvd.
Philippe Béguin 1645 SE 3rd Court
Resto Val De Loire 1576 SE 3rd Court
Big Daddy's Liquor Store 2041 NE 2nd Street
Ice Cream Mini-Mart 2066 NE 2nd Street

Fort Lauderdale

Alliance Française Ft Laud. 300 SE 14th Street
Big Daddy's Liquor Store 959-A State Rd. 84
Big Daddy's Liquor Store 5450 N. State Rd. 7
Café de Paris (Le) 715 E. Las Olas Blvd.
CroissantTime Bakery 1201 N Fed. Hwy (US1), #4A
EuroBread & Cafe 1000 Seminole Dr.
Flying Cloud 533 Orton St.
Greenspoon Marder 100 W. Cypress Creek, Ste 700
La Bonne Crêpe 815 E. Las Olas Blvd.
Ocean Sky Resort 4060 Galt Ocean Dr.
Quick Stop 4021 NW 16th Street
RBC Bank 100 N. Fed. Hwy (US1), Ste 104
RBC Bank 6355 N. Andrews Ave.
Right Decision Auto Care 1050 W. Commercial Blvd.

STAT Medical Clinic 2535 E. Sunrise Blvd.
St-Tropez Bistro 1010 E Las Olas Blvd.
Three Palms Resort 710 N. Birch Rd.
Re/Max Consultant Realty 1625 SE 17th St. Causeway

Hallandale Beach

AMOCO Super Stop 3151 W. Hallandale Bch Blvd.
Aqua Golf Driving Range 2250 S. Park Rd.
Big Daddy's Liquor Store 4 N. Fed. Hwy (US1)
CLSC - Intermed 1770 E. Hallandale Bch Blvd.
Club Tropical 211 SE 1 Ave
Desjardins Bank 1001 E. Hallandale Bch Blvd.
Gulfstream Park 901 S Federal Hwy
HGreg 601 N Federal Hwy
Holiday Lane Bar 106 Pembroke Rd.
Kwik Stop 800 Atlantic Shores
Norman Auto Air 227 N. Fed. Hwy (US1)
Price Rite Furniture 5829 W Hallandale Blvd.
Richard's Motel Ext. Stay 611 N.E. 2nd Court

Hollywood

12 O'Clock 327 Johnson St.
Big Daddy's Liquor Store 7003 Taft St.
Circle News 1717 E. Young Circle
Clinique Soleil 750 S. Fed. Hwy (US1)
Dahan Food Market 201 Johnson St.
Entrada Resort Motel 509 N. Fed. Hwy (US1)
Frenchie's B & G 1821 Mayo St.
GINO King of the Meat Market 5729 Johnson St.
Hillcrest Golf & Country Club 4600 Hillcrest Dr
The Beach Mini Markets 317 Johnson St.
Le Soleil de la Floride 2117 Hollywood Blvd.
Legault Chiropratic Center 5745 Hollywood Blvd.
NatBank 4031 Oakwood Blvd.
Pierre Books 2340 Hollywood Blvd.
Post Haste 4401 Sheridan St.
Ramada Inn 101 N. Ocean Dr.
RBC Bank 1800 Radius Dr.
Richard's Motel 1219 S. Fed. Hwy (US1)
Richard's Motel Courtyard 922 S. 17th Avenue
Richard's Motel Studios 1770 Plunkett St.
Shell Motel 1201 S. Fed. Hwy (US1)

Lauderdale By The Sea

BB&T 4729 N. Ocean Dr.

Lauderhill

Desjardins Bank 7329 W. Oakland Park Blvd.
Inverrary Country Club 3840 Inverrary Blvd.

Margate

Carolina Golf Club 3011 Rock Island Rd.

Pembroke Pines

Bellante's Pizza & Pasta 10281 Pines Blvd.
Big Daddy's Liquor Store 2505 N. University Dr.
Memorial Hospital 7800 Sheridan St.

Pembroke Park

Dale Village 4901 W. Hallandale Blvd.

Plantation

Jacaranda Country Club 9200 W. Broward Blvd.

Pompano Beach

Big Daddy's Liquor Store 2500 E. Atlantic Blvd.
Dentisterie Familiale 2631 E. Atlantic Blvd.
Desjardins Bank 2741 E. Atlantic Blvd.
Jacqueline Coiffures 3167 E. Atlantic Blvd.
N. Broward Medical 201 E. Sample Rd.
Natbank 1231 S. Fed. Hwy (US1)
Tropical Design 2900 Sample Rd., #190
Winn Dixie 2701 N. Course Dr.

Sunrise

Christine Marchand 8551 W. Sunrise Blvd., #208

Tamarac

Woodmont Country Club 7801 NW 80th Avenue

Weston

Bonaventure Country Club 200 Bonaventure Blvd.

MIAMI-DADE**Coconut Grove**

Le Bouchon Du Grove 3430 Main Hwy

Coral Gables

La Provence Bakery 2300 Ponce De Leon
Le Provençal 382 Miracle Mile
Les Halles Restaurant 2415 Ponce De Leon

Miami

Alliance Française Miami 622 SW 8th Street
Big Daddy's Liquor Store 8600 Biscayne Blvd.
Chambre Franco Américaine 168 SE 1st Street, Ste 1102

Consulat de France 1395 Brickell Ave., Ste 1050
Consulat du Canada 200 Biscayne Blvd. (16th)
Miami Beach
Chamber of Commerce 1920 Meridian Ave
Miami Beach Latino
Chamber of Commerce 510 Lincoln Rd.
Parrot Jungle 1111 Parrot Jungle Trail
Presidential Country Club 19600 Presidential Way

Miami Shores

Miami Shores Country Club 10000 Biscayne Blvd.

North Miami

T. Cheeping, DDS 1661 NE 163rd Street

North Miami Beach

Bellante's Pizza & Pasta 1684 NE Miami Gardens
Big Daddy's Liquor Store 13205 Biscayne Blvd.
Big Daddy's Liquor Store 8600 Biscayne Blvd.
Golden Strand 17901 Collins Ave.
RBC Bank 18210 Collins Ave.
Thunderbird Motel Rest. 18401 Collins Ave.

Surfside

Big Daddy's Liquor Store 9494 Harding Ave.

PALM BEACH**Boca Raton**

CLSC - Intermed 106 NE 2nd Street
French Bakery Côte France 110 NE 2nd Street
RBC Bank 1401 N. Fed. Hwy (US1)
RBC Bank 2255 Glades Rd., Ste 138W

Boynton Beach

La Paloma 9200 S. Military Trail
RBC Bank 600 N. Congress Ave.

Delray Beach

Bohème Bistro 1118 E. Atlantic Ave.
Resto La Cigale 253 S. Fed. Hwy (US1)

Lake Worth

L'Anjou French Restaurant 1717 Lake Ave.
La Bonne Bouche 515 Lucerne Ave.
Rivard Ins. Agency Inc. 1014 Gateway Blvd., Ste 107
Studio 205 600 Lake Ave.

Lantana

Kwik Stop MRAS 701 Miner Rd.
Le Petit Pain 123 S. 3rd Street

AU CANADA**Dans la plupart des :**

Pharmaprix • Uniprix • Stations de Métro
Multimag • Archambault Musique
Bonisoir • Pharmacie Jean Coutu
Supermarché Métro • Supermarché IGA
Super Carnaval • Station Service Shell
Station Service Péto Canada
Station Service Ultramar

Et dans tous les bons kiosques à journaux, dépanneurs et épiceries.

ET DANS PLUS DE 200 PARCS DE MAISONS MOBILES ET CONDOMINIUMS DU SUD-EST DE LA FLORIDE

Si vous demeurez dans un complexe de condominiums ou un parc de maisons mobiles où il y a plus de 20 unités francophones, contactez-nous pour évaluer la possibilité d'être inclus dans notre distribution hebdomadaire en saison.

AUSSI DISPONIBLE CHEZ

« **Angy Music International** »

DANS LES MARCHÉS AUX PUCES SUIVANTS :

- **B&A FLEA MARKET, 2201 SE Indian St., STUART**
- **OPA-LOCKA FLEA MARKET**
12705 NW 42nd Ave., MIAMI
- **SWAP SHOP, 3291 W Sunrise Blvd, FORT LAUDERDALE**
- **HOLLYWOOD DOG TRACK FLEA MARKET,**
831 N Federal Hwy, HALLANDALE

Vous prenez soin de quelqu'un?

Afin de bien pouvoir prendre soin des autres, selon madame Betty Chinsue, travailleuse sociale au Leeza's Place où se tenait la conférence du 21 janvier dernier à l'intérieur du programme du service aux Canadiens, il est important de bien prendre soin de soi d'abord. Alors que sa mère souffrait d'Alzheimer, madame Leeza Gibbons, une célébrité de la télé et de la radio, mettait sur pied, il y a plus de quatre ans, une fondation dont le but était de soutenir les gens qui doivent prendre soin d'un être cher aux prises avec un sérieux problème de santé.

Au Leeza's Place, on offre des ateliers de yoga, des sessions de Reiki, des exercices, des activités capables de ramener la joie dans la vie de ceux qui se trouvent dépourvus de ressources dans de telles circonstances. Madame Chinsue nous a expliqué comment il est facile de se sentir isolé lorsqu'on prend soin d'un parent ou d'un enfant et elle a même offert de mettre un groupe francophone sur pied. Avis aux intéressés.



On voit ci-contre, madame Réjane Léger, qui a fait partie de la traduction de la causerie, madame Marlène Chassagne, coordinatrice du service aux Canadiens et madame Betty Chinsue, travailleuse sociale au Leeza's Place.

Prenez soin de vos articulations...

Genacol®

Genacol®, pour aider à réduire les douleurs articulaires, régénérer les cartilages et les ligaments, augmenter le tonus de la masse musculaire et bien plus encore... C'est un **produit canadien** reconnu internationalement pour son efficacité.



POUR PLUS D'INFORMATIONS, DEMANDEZ NOTRE LIVRET GRATUIT EN TÉLÉPHONANT AU **1 888 514-3622** OU EN VISITANT NOTRE SITE WEB AU **www.genacolusa.com**

DISPONIBLE DANS LES MAGASINS DE PRODUITS NATURELS.

Informez-vous de notre **NOUVEAU** gel topique : **Genacol® Instant**

Memorial Hospital Pembroke

L'HÔPITAL DES CANADIENS EN FLORIDE

ÉVÉNEMENTS DE FÉVRIER

LE JEUDI 4 FÉVRIER · 9H-11H

EXERCICES ET TECHNIQUES DE RELAXATION

Joignez-vous à nous pour un déjeuner-rencontre en détente et apprenez des exercices et des techniques de relaxation. Réservations obligatoires. Places limitées: réservez dès maintenant.

Les places sont limitées et les réservations sont obligatoires. Pour vous inscrire ou obtenir plus d'informations, appelez au 954 883-7005.



Leeza's Place au Memorial Hospital Pembroke Campus
2261 North University Drive · Édifice 2261

Memorial
Hospital Pembroke

LE JEUDI 18 FÉVRIER · 13H

GÉRER SON DIABÈTE

Gérez votre diabète et vos symptômes. L'éducatrice en diabète Sonia Angel vous entretiendra des façons de rester en santé. Réservations obligatoires. Places limitées: réservez dès maintenant.

www.francomania.info **Gérard Charpentier Ph.D.**
Sociologue et auteur



Francomania

LES NOIRS ET LES ESCLAVES EN NOUVELLE FRANCE

Dans les années 1602-04, Pierre du Gua, Sieur de Monts, Samuel de Champlain ainsi que bien d'autres Français et Européens explorent la région de l'Acadie et du Saint-Laurent. Par la suite, la Nouvelle France va se développer et ne va pas échapper à l'esclavagisme qui sévit durant le 17^e et le 18^e siècle, dans cette région du monde et principalement dans les colonies anglaises.

- 1- Quel est le nom du premier esclave noir officiellement reconnu en Nouvelle France ?
 - a- Olivier Tardif... Vrai-Faux
 - b- Nicholas Le Bailly... Vrai-Faux
 - c- Olivier Le jeune... Vrai-Faux
- 2- Quel était généralement le travail réservé aux esclaves de la Nouvelle France ?
 - a- Miliciens enrôlés de force ... Vrai-Faux
 - b- Domestique dans les maisons des seigneurs... Vrai-Faux
 - c- Porteur de charges pour les coureurs des bois... Vrai-Faux
- 3- On estime à combien le nombre d'esclaves en Nouvelle France ?
 - a- environ 300 à 500 ... Vrai-Faux
 - b- environ 900 à 1000... Vrai-Faux
 - c- environ 2000 à 2500... Vrai-Faux
- 4- Quel était le nom de l'interprète noir qui accompagnait Samuel de Champlain en 1602 ?
 - a- Da Costa (ou De Costa) ... Vrai-Faux
 - b- De La Mar ... Vrai-Faux
 - c- Da Rosta (ou De Rosta)... Vrai-Faux

NOTA : Les réponses au jeu « FRANCOMANIA » se trouvent à la page 26 du journal.

ENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX !

MURPHY BEDS

OUVERT 7 JOURS 7
Lundi-Sam. 10-5:30 • Dim. 11-4
LIVRAISON ET FINANCEMENT DISPONIBLES

Wholesale Mica and Furniture
(depuis 1974)
www.murphybedsplus.com
1401 SOUTH 30TH AVE., HOLLYWOOD
Direction: I-95 sortie 19 • 954-923-0734

LIT DOUBLE MURPHY BED
incluant cabinet central,
base et mécanisme

\$1199

LIT 2 OUVERTURES
Murphy Bed avec bureau
de coin complet

A partir de \$3,499

LIT MURPHY BED
avec concept bibliothèque

A partir de \$3999

LIT DOUBLE MURPHY BED
TYPE SOFA

A partir de \$3,499

Ouvert le dimanche de 11h à 16h

Recette ensoleillée

Macaroni au fromage et au poulet à l'italienne

Préparation : 20 minutes

Cuisson : 0 minutes

Portions : 4 portions de 2 tasses (500 ml)

CE QU'IL VOUS FAUT

- 1 paquet (225 g) de Macaroni et fromage KRAFT DINNER
- 11 lb (450 g) de poitrines de poulet désossées et sans peau, coupées en gros morceaux
- 11 c. à thé d'origan séché
- 11 bte (540 ml ou 19 oz liq.) de tomates en dés, non égouttées
- 12 tasses de haricots verts surgelés
- 11/2 tasse de fromage râpé Mozzarella partiellement écrémé KRAFT

CE QU'IL FAUT FAIRE

Préparer le Kraft Dinner comme indiqué sur l'emballage, en suivant le mode d'emploi « Solution sensée ».

Entre-temps, vaporiser une grande poêle anti-adhésive d'enduit à cuisson. Ajouter le poulet et l'origan ; cuire 3 min à feu moyen en remuant. Incorporer les tomates avec

leur liquide et les haricots verts. Cuire 5 min ou jusqu'à ce que le poulet soit bien cuit et que le mélange soit bien chaud, en remuant de temps en temps.

Mélanger le Kraft Dinner préparé et le mélange de poulet ; parsemer de fromage.



INFORMATIONS NUTRITIONNELLES

Calories 450

Matières grasses saturées 3.5

Sodium 810

Fibres alimentaires 5

Protéines 40

Vitamine C 35

Matières grasses 10

Cholestérol 80

Glucides 50

Sucres 12

Vitamine A 10

Calcium 25

Fer 35

SPÉCIALISTE EN INFORMATIQUE ET INTERNET

www.ClickTel.com

États-Unis
Hollywood: 954-923-9511
Fort Lauderdale: 954-618-0439
Miami: 305-917-0332
Palm Beach: 561-202-8368

Canada
Montréal: 514-522-2791
Québec: 418-907-0138 ext. 555
Sherbrooke: 819-340-0230 ext. 555

INTERNET
Haute vitesse 22,95\$/mois
56k modem (dial-up) 13,99\$/mois

- Installation et réseaux sans fil
- Réparation
- Déboguer les logiciels
- Cours (en groupe ou privés)

Nouveau téléphone portable WIFI

* De n'importe où dans le monde appelez au Canada, USA et en Europe en nombres illimités de minutes, en plus de recevoir vos appels ou que vous soyez dans le monde grâce aux plans suivants:

22,95\$/mois, service résidentiel (USA, Canada)
32,95\$/mois, service résidentiel (USA, Canada, Europe)
49,95\$/mois, service affaires (USA, Canada)

Téléphone fixe aussi disponible au même prix
* Service gratuit en nombre illimité de minutes pour ceux qui veulent rejoindre les clients ClickTel où qu'ils soient dans le monde. Conditions: Vous habitez la région de Québec 418, Montréal 514, Sherbrooke 819, Floride 305, 954, 561.



Actualité

Par Michel Lemieux

Vers un dollar canadien au pair avec le dollar américain ?

LES QUÉBÉCOIS FONT VIVRE LES COMMERÇANTS

L'économie écorche toujours les Américains et il est évident que le retour à la sérénité financière sera long et douloureux.

Le taux de chômage reste en haut de 10 %. Les astres ne s'alignent malheureusement pas pour donner l'espoir d'un redressement à court terme. Les derniers signes peuvent même créer une certaine angoisse. Les économistes sont particulièrement timides quand vient le temps de prophétiser des jours meilleurs à court terme. Tous invitent à la prudence.

PÉPINS EN PLUS

Comme si tout ce carnage dans les milieux financiers n'avait pas été suffisamment dévastateur, voilà que la météo s'est mise de la partie. Les froids inhabituels ont provoqué une très forte demande de pétrole pendant que le dollar américain était tiré vers les bas. Comme les pays producteurs sont payés en dollars US, dont la valeur diminue sur les marchés mondiaux, les magnats de l'or noir haussent le prix pour compenser cette dévaluation. En même temps, les consommateurs de la planète entière écopent et voient les prix à la pompe grimper sans scrupules.

La chute du dollar américain n'a pas beaucoup de conséquences sur le pouvoir d'achat quotidien de monsieur et madame tout-le-monde ici. La baisse sur le marché mondial ne vient pas affecter la consommation interne. C'est sur le marché international que se reflète toutefois les désavantages pour les États-Unis d'une devise qui cède du terrain aux monnaies internationales.

Comme il y a toujours deux revers à la médaille, les gains des monnaies étrangères favorisent au moins le secteur du tourisme, l'un des moteurs de l'économie de la Floride.

En ce moment, le huard gruge lentement mais sûrement l'avance que possédait sur lui le dollar US. Le 11 janvier, le dollar canadien touchait un sommet depuis le 15 octobre s'approchant à 2,46 cents du dollar américain. Depuis il oscille aux alentours des 96 et 97 cents.

Les experts sont unanimes à dire que le huard va dans les prochains mois, non seulement atteindre la parité avec le dollar américain mais

(Suite en page 29...)

Café de Paris

RESTAURANT & PIANO BAR

Même propriétaire depuis 1962

Cuisine française & continentale

PRIX RAISONNABLES • GRANDE CARTE DE VINS



Un air de Paris en plein cœur du boulevard Las Olas

Dîner tous les jours 5-11 pm

715 East Las Olas Blvd.
FORT LAUDERDALE
954.467.2900

Email: lecafedeparis@bellsouth.net
www.cafedeparislasolas.com

Si vous avez des commentaires, à faire sur quelque sujet que ce soit qui vous tient à cœur, n'hésitez donc pas à nous écrire. Nous nous ferons un plaisir de publier certaines de ces correspondances. Seules les lettres dûment signées avec adresse complète pourraient être publiées.

Votre opinion est importante

Par courriel:

info@lesoleildelaflorida.com

ou par voie postale:

Le Soleil de la Floride, Section opinions,
2117 Hollywood Blvd., Hollywood,
Florida 33020



Assuré & licencié SCC131150356

PROFESSIONAL WINDOW

Notre succès repose sur votre satisfaction!

- Fenêtre à guillotine double
- Châssis inclinable : nettoyage facile
- Verre isolé : épargne d'énergie
- Fenêtre impact : protection & sécurité
- Châssis de vinyle
- Garantie à vie du manufacturier

Plus de 25 ans de service • BBB A+
ESTIMATION GRATUITE

6120 NW 11TH ST., SUNRISE • 954.584.5685 • WWW.PRWDS.COM

Miami Day Cruises

Croisières en Floride, de Palm Beach à Key West.

Explorez les canaux, les côtes de la Floride sur notre bateau, un Bertram de 11 mètres, pouvant accommoder jusqu'à 8 passagers à bord, en tout confort et sécurité. Relaxez vous, faites de la plongée, des ballades en mer, des baignades, ou une croisière jusqu'à Key West. Avec nous, redécouvrez le sens de l'aventure et du nautisme en toute sérénité.

www.miamidaycruises.com
Tel: 954 701 0667
miamidaycruises@aol.com
Bienvenue à nos amis francophones

Halte VR-Go

Sur la route en VR

Halte VR-Go,
le premier réseau de parcs de stationnement pour véhicules récréatifs au Québec.

Abonnement annuel 20\$
(incluant une participation au tirage d'un VR)

Vérifier les activités et les rabais sur notre site

www.haltevrgo.com 514 312-5493

Petites annonces



(954) 922-1800
www.lesoleildelafloride.com

110-À VENDRE

FORT LAUDERDALE - Maison luxueuse, 3 ch./2 sdb, vue sur le lac, garage double, 2 000 p.c., 250 000 \$. Réduit à 225 000 \$. Tél.: 954-552-4520

HALLANDALE - Maison mobile, 2 ch./1.5 sdb, toit en métal, meublée, A/C, bonne condition, cabanon, Bamboo Park, 8 000 \$. Tél.: 305-933-4219

DEERFIELD - POMPANO - 2 maisons mobiles rénovées, une de 1 ch. et l'autre de 2 ch., plancher céramique, «Florida Room», meublées, Pine Tree Co-Op, 85% Can. Franç. 10 000 \$. Location 1 850 \$/mois en saison. Appelez Jean 866-439-5011 ou 954-784-0119

LAKE WALES -30 MINUTES DE DISNEY - Maison mobile double 1996, 2 ch./2 sdb, «Florida room», prop. du terrain, meublé, lav./séc., «carport», cabanon, excellente condition. Prix: 79 900 \$. Tél.: 863-287-4716 jour et 863-325-8155 soir.

HALLANDALE - Maison mobile double, 52', 2 ch./1 sdb, grand salon, plancher en céramique, meublée, lav./séc., remise, grand terrain et stat. pour voitures et bateau, TV franç., 32 000 \$. Tél.: 954-457-7359

HOLLYWOOD - Orangebrook Home Estate, maison mobile double, rénovée au complet, meublée, 2 ch./2 sdb, céramique, «Florida Room», voiture de golf inclus, attendant à un golf 36 trous. Tél.: 954-967-6754

HALLANDALE - Maison mobile 12'X55', 2 ch., rénovée, «Florida Room», très propre, 135 Long Pine Terr. Hallandale, FL. 39 500 \$. Tél.: 418-627-3107 Lyne, pour photos Lyne.Raymond@gmail.com

NORTH MIAMI BEACH - Condo, Golden Towers #27D, 1 ch./1 sdb, NE 6e Ave et 156th, 3e étage, «Florida Room», vue sur piscine, «Board Canadien», tuiles, superbe cuisine/granite, un des plus beaux condo de Golden Towers, stationnement attiré, tout est neuf. Jean Pierre Tél.: 954-600-1026

LAUDERHILL - Lauderhill East Condo, 1 ch./1 sdb, plancher en céramique, ameublement neuf 2008, à proximité d'un terrain de golf, à voir, rien à faire, très propre. Tél.: 514-231-8401

LAUDERDALE LAKES - Hawaiian Gardens Phase III, condo rénové et meublé à neuf, 2 ch./2 sdb, 3e étage au coin, à voir absolument. 110 000 \$. Tél.: 954-731-7835

DANIA BEACH - Magnifique condo, 2 ch./2 sdb, (entièrement rénové) plancher en tuiles, (cuisine et salles de bains granite), 1 250 p.c., maintenance 200 \$, près de la plage 175 000 \$. Gino Tél.: 954-682-9237

MIAMI NORD - Condo, 1 ch./1 sdb, vue sur jardin, tout rénové et meublé à neuf, 55 ans+, 5 milles de la mer, TV franç. Prix: 68 000 \$. négo. Tél.: 561-736-6320 ou 514-946-1200

HALLANDALE - BAMBOO PARADISE - Maison mobile double, 22'X40', thermopompe, terrain 450 \$/mois, tout meublé, plancher en chêne. Prix: 18 000 \$. négo. Tél.: 954-348-3434

HALLANDALE - Maison mobile double (24'), 3 ch./2 sdb, bord du lac, quai et bateau. Prix: 125 000 \$. Libre 1 avril 2010. Tél.: 954-394-6217

HALLANDALE - SNOWBIRD HAVEN - Maison mobile double, 2 ch./1.5 sdb, rénovée, chauffage convertaire, meublée, céramique partout, avec terrain, 55 ans+, 105 \$/mois. Prix: 89 000 \$. Tél.: 1-819-424-2358

LAUDERDALE LAKES - Hawaiian Gardens phase VII, condo, 2 ch./2 sdb, meublé, très propre, 3e plancher, vue splendide. Prix: 83 500 \$. Tél.: 954-677-2754

110-À VENDRE (suite)

HALLANDALE - RO-LEN LAKE GARDENS - Condo, 2 ch./1 sdb, sur le lac, entièrement meublé et équipé, plancher céramique, site enchanteur, 3 milles de la plage, clé en main. Prix: 118 000 \$. Tél.: 954-437-6982

HALLANDALE - Maison mobile, rénovée, 2008, 2 ch./2 sdb, planchers céramique, Jenn-air, air et plaintes élect., toit neuf en suprema soudé et isolé 3". Toilettes neuves. Panneaux fenêtres et portes anti ouragan en alum. 67 900 \$. meublée ou 62 900 \$. sans meubles. Tél.: 514-927-0080 ou 954-367-6999

HOLLYWOOD - ORANGE BROOK PARK - Maison mobile, 2 ch./2 sdb, «Florida Room», planchers céramique, meublée, lav./séc., grande remise, 55 ans+. Prix: 35 000 \$. Cause maladie. Tél.: 561-881-1317

DAVIE - Park City West, superbe maison mobile double, 2 ch./2 sdb complètement refaite à neuf intérieur, extérieur et toiture en 2008, décor moderne, meubles et appareils ménagers neufs, plancher en bois flottant et céramique, parc séc. 55 ans+, location de terrain, 10 min. de l'aéroport et plage. 42 000 \$. Tél.: 954-330-2473

FINANCEMENT PROPRIÉTAIRE - PORT STE LUCIE - Cottage, 3 ch./2.5 sdb, 2 600 p.c., entrée sécurisée, construction 2006, garage double. Tél.: 819-474-1144

FT. LAUDERDALE - Cypress Chase sur la NW 48e avenue, grand condo, 1 ch./1 sdb, «Florida room», stationnement, piscine, complètement rénové, entièrement meublé, clé en main, coin tranquille. À voir absolument, vraiment pas cher 65 000 \$. G. Clark 418-654-6888, productionsclark@videotron.ca

MIAMI - Condo environ 500 p.c., co-op, 1 ch./1 sdb, 79e rue, plusieurs meubles neufs. Frais annuel 1 600 \$. Prix 35 000 \$ US À qui la chance. Tél.: 450-777-1080, Cell.: 450-405-6639

DANIA - Danian's condo, block 4, 3e étage, ascenseur, 1 ch./1.5 sdb, vue sur piscine et «clubhouse», 1 mille de la mer, frais peint, meublé, tout inclus, libre immédiatement, faut voir, prix: 99 000 \$. Tél.: 954-921-0746

BOYNTON BEACH - Condo, 1 ch./1.5 sdb, 900 p.c., meublé, très propre, sécuritaire, complexe 55ans+, frais mensuels bas. Prix: 39 000 \$. Tél.: 514-794-2400

MARGATE - Maison mobile double, meublée ou non-meublée, 2 ch./2 sdb, A/C central et chauffage, nouveau «screen porch», «carport», piscine, «clubhouse», lav./séc., 40 ans+, pas d'enfants, animaux ok, barrière sécuritaire, entretien de terrain 650 \$/mois, 10 000 \$. Tél.: 954-977-0775 ang.

FORT LAUDERDALE - Twin Lakes # 317, Park Modèle, 37'X24', Fleewood 90, meublé, 2 ch., remise, lav./séc., bord du lac, quai 24'. Terrain payé jusqu'en novembre 2010. Prix demandé: 25 000 \$. Tél.: 954-849-7328

FORT LAUDERDALE - maison mobile, très propre, avec appartement, 15 900 \$. Tél.: 954-920-2152

DAVIE - Moonlight Ranch, maison mobile avec «Florida room» fermé, 2 ch./1 sdb, meublé, céramique, au bord du canal, prix 12 000 \$. négo. Tél.: 954-792-9266, jacquesperrier@bellsouth.net,

HALLANDALE - Maison mobile double, 2 ch./2 sdb, bord de l'eau, quai, cabanon/lav., dinette, s. à dîner, salon double avec 2 portes patio, meublée, A/C. Échange possible motorisé ou fithweell 119 000 \$. Tél.: 450-674-4511 ou 954-414-7171

110-À VENDRE (suite)

HOLLYWOOD - Très grande maison «Bungalow», avec terrain près de 100X100. Bien meublé, TV franç., remise et aussi «bachelor» qui paie taxes. 10 min. mer. Investissement qui doublera en 5 ans. Tél.: 954-920-4770

120-À LOUER

HOLLYWOOD - Appartement, studio et maisons, location à la semaine, 1819 Wilson St., près de l'aéroport, piscine, 2 milles de la mer, bien équipé, internet, animaux permis avec restrictions. Tél.: 954-647-8640, www.bernardapts.com.

HALLANDALE - Bungalow et efficiency à louer 1 300 \$ et 1 100 \$/mois 4 mois et plus tout inclus, télévision franç. disponible, téléphone long distance, etc... Photos sur demande. Aussi emplacement pour motorisé 24' et moins 550 \$/mois. Tél.: 954-455-5566

POMPANO - Studio avec cuisine et placard, et appart. 1 ch./1 sdb, piscine, lav./séc., meublé, incl. élect., câble, un coin de rue de la plage, à louer par mois ou semaine. Faites votre réservation pour 2011. Ang. Tél.: 248-736-1533, 954-294-8483

BROMONT - Condo neuf de luxe pour snowbirds, 2 ch. Sur la montagne, tout inclus. 1 500 \$/mois, min 6 mois, disponible avril à novembre. Tél.: 819-838-1367, sdanjou@consult-danjou.com

PEMBROKE PARK - Terrain disponible pour maison mobile, 80'X40', directement sur le lac, loyer est de 452 \$/mois + eau et égout. 55 ans+. Tél.: 954-967-6816 ou 954-894-7765

FT. LAUDERDALE - Studio avec chambre de bain complète, lav./séc., entrée privée, stat. pour moto ou auto, accès à la cour arrière. Appelez Roger Tél.: 954-504-0156, Cindy 754-204-7171

HALLANDALE - SAISON 2010-2011 CONDO 1 ch./1 sdb, 5 mois min., 1 700 \$ US/mois, réservation dépôt 1 700 \$.US, 2 pers. seul., non-fumeur, pas d'animaux, pas d'enfants, TV franç., piscine, SVP personne propre. Tél.: 954-732-6594 après 6pm ou message

HOLLYWOOD - Studio, grande sdb, plancher en céramique, très propre, entrée privée, stat. privé, TV franç., tout inclus, libre fév., mars et avril. Tél.: 954-966-9538

HOLLYWOOD BEACH - «Efficiency», stationnement avec permis inclus, meublé, sur A1A, propre, disponible le 2 mars. Tél.: 954-921-5523

À VOIR JOLI PETIT STUDIO - Aussi 1 ch./1 sdb, libre le 21 fév., et 2 ch./1 sdb libre le 28 fév. Côté appartements à Hollywood. Tél.: 954-920-8935 ou svp visitez www.novacanssea.com

HALLANDALE - Atlantic Shore Blvd., Irvington Gardens, luxueux condo, 2 ch./2 sdb, non-fumeur, 2 personnes seulement, dispo. oct. à mars. 1 800 \$/mois. Contact: Daniel Tél.: 954-458-7289

DANIA - Grand «efficiency» dans maison privée duplex, HDTV, satell., BBQ, accès internet, 15 min. de la plage. 498 \$/sem., piscine & golf, entrée privée. Secteur sécuritaire, très propre, mars, et avril 2010. Tél.: 754-281-8777

FORT LAUDERDALE - Studio pour 1 ou 2 adultes tous âges, entrée et patio privés, salle de bain complète, lav./séc., stationnement, entièrement équipé, mars et avril. Tél.: 954-552-4520

130-À VENDRE OU À LOUER

NORTH MIAMI BEACH - Golden Towers, 15600 NE 6th Ave. unité #3C, 1 ch./1 sdb, 3e étage, bon état, libre immédiatement. 49 000 \$ ou 1 200 \$/mois Jean Pierre Tél.: 954-600-1026

140-ON RECHERCHE

DAME - Cherche compagne pour demeurer dans un condo et retour au Québec en voiture. Pour plus d'information Tél.: 954-454-5765

220-RV

AVENTURA - Terrain à louer pour RV avec cabine pour chambre de bain privée, incluant eau et électricité. Tél.: 305-933-4219

310-DIVERS À VENDRE

SIBO - Souliers de danse en Floride. Pour une présentation appelez Genev aussi disponible pour animer des soirées de danse Tél.: 450-616-7760 ou 1-520-413-8384 www.souliersdedanse.com.

410-OFFRES D'EMPOI

RECHERCHONS - Couple pour l'administration, la location et l'entretien de 20 unités de motel à Pompano Beach. Ces personnes doivent maîtriser l'anglais et le français, cartes vertes est un atout. Début de l'entraînement: avril 2010 date d'emploi: juin 2010 expériences et références requises. Salaire à discuter. Faire parvenir votre C.V au 32 Chemin du Boisé Lac-Beauport Québec G3B 2A5 Canada

500-SERVICES OFFERTS

CONTRACTEUR GÉNÉRAL «CERTIFIED» - Rénovation intérieur, plancher de bois, tuiles, peinture, etc. Estimation gratuite. License #CGC1506369 Herman Elberg Contractors, Inc. Tél.: 954-756-3122 Mobile: 954-552-4520

HOLLYWOOD BRIDGE CLUB - Bridge Duplicata ACBL, pour francophones en Floride maintenant au Ft-Lauderdale Bridge Club 700 NE 6th Ter. Ft-Lauderdale, FL 33304. Entrée Parker Playhouse, tous les jeudis à 19h. Infos: Doreen Primeau au 954-731-4898

PEINTURE - RÉNOVATIONS INTÉRIEUR - Tél.: 954-981-5018 ou 954-618-7778

CUISINE QUÉBÉCOISE - Fait à la maison pâté au poulet, saumon, chinois, coquille St-Jacques, creton, lasagne, etc., livraison. Préparation de buffet chaud et froid sont disponibles aussi. Tél.: 954-579-3378, Lily

Loteries

MEGA MONEY	
01/29/10	03-25-32-34 MB 18
01/26/10	06-18-19-42 MB 13
FLORIDA LOTTO	
01/30/10	06-15-16-37-41-50
01/27/10	01-23-29-39-40-45
Quebec 49	
01/30/10	02-31-32-34-40-49 (05)
01/27/10	14-17-19-21-40-42 (26)
Quebec 49	
01/30/10	02-04-10-11-25-26 (29)
01/27/10	07-09-15-18-37-42 (45)
Lotto MAX	
01/29/10	16-17-22-24-40-41-47 (45)
01/22/10	17-26-30-32-34-39-41 (49)

En cas de disparité entre ces résultats et ceux de Loto-Québec et de Florida Lottery, ces deux derniers auront priorités.

CanadaFest 2010 en photos !

Photos © Alexandre Beauchamp



Ne manquer pas notre reportage complet dans notre édition mensuelle de mars.



NOS COUPONS RABAIS

Hallandale Auto Electric Service

Changement d'huile \$15⁹⁵

AVEC COUPON

Jusqu'à 5 pintes d'huile 10W30, filtre, lubrifiant, vérification des niveaux de liquide, courroies et boyaux

719 N. Dixie Hwy, Hallandale Beach

10% de rabais sur achats de \$150 & plus sauf sur les items en solde

Tile Corporation 3400 N. State Road 7, Lauderdale Lakes (Situé juste au nord de Oakland Park Blvd à côté du 7-Eleven)
Tél. : 954.735.4005 / 735.9072

Hallandale Auto Electric and Collision Service

Service mécanique complet • Électricité et air climatisé • Qualité à prix compétitif

Vérification A/C GRATUIT

Remplissage de fréon 134A
\$49⁹⁵

ROGER DOUCET ET MOSHE À VOTRE SERVICE

HUILE Lubrification et filtre

Inclut 5 pintes d'huile 10W30

\$16⁹⁵*

* Frais de \$1.25 de plus pour recyclage des huiles usées

SERVICE DE CARROSSERIE

Nous travaillons avec toutes les compagnie d'assurances.

Travaux faits sur place par une équipe professionnelle.



Mise au point

4 cyl.....\$44⁹⁵
6 cyl.....\$55⁹⁵
8 cyl.....\$65⁹⁵

Inclut vérification des filtres, boyaux et courroies électroniques, synchronisation, liquides, ajustement carburateur (si applicable) injecteurs (extra)

SPÉCIAL FREINS

Pour des freins sécuritaires, nous installons plaquettes, tournage des tambours, disques et ajustement.

À partir de **\$49⁹⁵** pièces en sus

(954) 454-7305 ou 456-0999 • 719 N. Dixie Hwy, Hallandale Beach

(...suite de la page 25)

qu'il le dépassera fort probablement.

En mars 2009, le dollar canadien était sous les 78 cents par rapport au dollar américain. Il a donc fait une remontée plus que spectaculaire de 15,8 %.

La Floride ne perd donc pas vraiment au change dans la présente situation étant l'état qui accueille le plus de tourisme au cours de l'hiver. Ces étrangers, qui choisissent de profiter du climat d'ici, deviennent une clientèle extrêmement importante pour les commerces. Ils se sentent plus à l'aise de dépenser. Une partie de l'économie de la Floride se refait une santé grâce à la présence passagère des visiteurs.

En ce moment, le marché de l'immobilier bouge d'avantage parce que plusieurs voient l'occasion d'avoir enfin un pied à terre ici. Les prix sont à leur plus bas depuis des décennies et les possibilités ne se comptent plus. Puis les magasins, les restaurants, les hôtels, les stations d'essence, les marchés d'alimentation et les terrains de golf voient ces Snowbirds comme une véritable manne. Sûrement que tous ces commerçants voudraient bien que le froid et la neige s'abattent sur le pays voisin jusqu'en juin.

Un vendeur de CD dans les marchés publics de la Floride reconnaît que les Québécois forment une importante part de sa clientèle. Il estime faire 40% de son chiffre d'affaire avec eux.

Au marché aux puces sur le boulevard Sunrise, un vendeur de montres affirme pour sa part que cette saison ce sont les Québécois qui font vivre les propriétaires de kiosques à cet endroit.

« Dans cette partie du site on entend surtout parler français. Comme si le Québec avait envahi la place. Tous les jours c'est comme cela. Il est bien difficile d'évaluer exactement en chiffres la partie de notre clientèle que forment les Québécois mais bien des journées, je dirais qu'ils sont en majorité. »

Dans un restaurant sur la A1A entre Las Olas et Sunrise, Arturo qui gère un restaurant se fait un plaisir de présenter des Québécois à d'autres Québécois qui sont sur sa terrasse. Et il répète régulièrement cette gentillesse parce qu'aux tables, la langue française est monnaie courante.

Les commerçants, qui font affaire dans le domaine du tourisme, ne sont pas pressés de voir avril arriver sachant très bien que les Canadiens et les Québécois vont désertier la Floride. Ils souhaitent sûrement que le dollar canadien soit très tenace et prenne le dessus sur le dollar américain d'ici novembre 2010.

Tout indique que ce sera le cas. L'invasion de la Floride la saison prochaine pourrait peut-être atteindre des sommets. En autant que la longue et inhabituelle période de froid de janvier cette année devienne un souvenir oublié.

IMPORTÉ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Matériel en inventaire

JTile Corporation

CÉRAMIQUE - GRANITE - MARBRE
PORCELAINE - BOIS SOLIDE & LAMINÉS

On parle français

OUVERT DU :
lundi au vend. 8am-6pm
et le samedi 9am-5pm

10% de rabais sur achats de \$150 & plus sauf sur les items en solde

Livraison disponible

NOUVEAU Carreaux de mosaïque Moulures & Menuiserie d'intérieur

www.jtilecorp.com

3400 N. State Road 7, Lauderdale Lakes
(Situé juste au nord de Oakland Park Blvd à côté du 7-Eleven)
Tél. : 954.735.4005 / 735.9072

BAS PRIX GARANTIS

Fondue et Vin pour \$29

Une fondue 3-services et du vin de qualité pour seulement \$29 par personne! (une bouteille par couple)

Comprend une Fondue au fromage, une Salade et un Plat principal de Poitrine de poulet, Crevettes géantes, Filet mignon, Bifteck Teriyaki et Ravioli Gourmet.

Merci de ne pas partager. Non valide le 31/12, les 13 & 14/2 ou avec toutes autres offres ou promotions. Expire le 30 juin 2010.

Aventura | 15700 Biscayne Blvd. | 305.947.2228
Boca Raton | 5455 N. Federal Hwy. | 561.997.7472
Cooper City | 5834 S. Flamingo Rd. | 954.880.0808
Ft. Lauderdale | 1135 N. Federal Hwy. | 954.568.1581

"EXCELLENT" - Zagat 2008
"PRIX D'EXCELLENCE" - Wine Spectator 2008

The Melting Pot
a fondue restaurant

www.meltingpot.com | fondue coast to coast

AUTO Transit Snowbird & Vacanciers

Nous sommes une compagnie professionnelle spécialisée dans le domaine du transport automobile

Division de 9113-5970 Québec Inc.

Fiabilité, compétence et professionnalisme !

NOUS OFFRONS DEUX SERVICES : 1. PORTE À PORTE 2. D'UN TERMINAL À L'AUTRE

Si c'est ce que vous recherchez de votre transporteur automobile, contactez-nous au :

1-877-9-TRANSIT (1-877-987-2674)

RÉSERVEZ TÔT pour vous assurer une disponibilité !

PRÉ-VENTE de la saint-valentin!

CHAMBRE À COUCHÉE COMPLÈTE

NOS PRIX DÉFI TOUTE COMPÉTITION

OUVERT 7 JOURS 7 Lundi-Sam. 10-5:30
Dimanche 11-4

MATELAS	ENSEMBLE DE MATELAS	312 RESSORTS (fini blanc & orthopedic)	PILLOW TOP (doux & confortable)	VISCO MEMORY FOAMS
SIMPLE.....\$99	SIMPLE...\$149	SIMPLE...\$229	SIMPLE...\$389	
DOUBLE...\$119	DOUBLE...\$179	DOUBLE...\$259	DOUBLE...\$479	
Queen.....\$139	Queen.....\$199	Queen.....\$289	Queen.....\$499	
King.....\$199	King.....\$269	King.....\$449	King.....\$649	

FINANCEMENT ET LIVRAISON DISPONIBLES

Wholesale Mica and Furniture (depuis 1974)
1401 South 30th Ave., HOLLYWOOD (I-95 sortie 19)
www.murphybedsplus.com • 954-923-0734

Orangebrook GOLF & COUNTRY CLUB

Une tradition d'Hollywood depuis 1935

PARCOURS DE CHAMPIONNAT DE 36 TROUS
CHAMP DE PRATIQUE ÉCLAIRÉ
BOUTIQUE DU PROFESSIONNEL AVEC DE MEILLEURS CHOIX
RESTAURANT & BAR-SALON
AVEC OU SANS VOITURETTE
LEÇONS AVEC UN PRO DU CIRCUIT DE LA PGA
CERTIFICATS-CADEAUX
CARTES DE MEMBRE À PARTIR DE \$170 PLUS TAXE

400 ENTRADA DRIVE, HOLLYWOOD 33021
HOLLYWOOD BLVD. & I-95, 1/4 MILLE À L'OUEST
WWW.ORANGEBROOK.COM 954-967-4653

SWING PRESTIGE Une division de Menuiserie Claude Laroche, Québec

RÉCEMMENT AMÉNAGÉE DANS SON NOUVEL ENTREPÔT

Chaise Repose-pied non-inclus \$289* Rég.\$319

Balanoire \$1,099* Rég.\$1,279

Causeuse \$529* Rég.\$599

HEURES D'OUVERTURE
Lundi-Sam.: 11h-17h

954.967.1995
954.639.2101

2500 Park Road, Suite 2A-3 • PEMBROKE PARK

LE CLUB TROPICAL

211 S.E. 1st Ave, Hallandale Beach
(à l'arrière de Barnett Hardware)

Pour la Saint-Valentin
Dimanche, le 14 février
GRANDE SOIRÉE, DÎNER ET DANSE

Menu des Amoureux

(5 SERVICES avec
un verre de champagne)

De 18h00 à 22h30

25 \$/pers.



NOUVEAU

TOUS LES MERCREDIS Soirée Country

De 17h45 à 22h30 - Danse de partenaires et en ligne
avec repas complet 12 \$ tx incl./personne
DJ et animateur: Carol & Richard



TOUS LES VENDREDIS - Soirée dansante canadienne

De 17h45 à 22h30 - Danse sociale et en ligne avec repas
complet 14 \$ tx incl./personne DJ et animateur: Carol

*Bienvenue aux danseurs et non-danseurs !
Célibataires et couples bienvenue à toutes et tous !*



Soirées Spéciales

BAL EN ROUGE - Vend. 12 février
BEACH PARTY (Tenue de plage) - Vend. 26 fév.

AVEC REPAS CHAUD COMPLET, 16 \$/PERS., DE 17H45 À 22H30
Célibataire & couple bienvenue à toutes et tous !

Super Brunch Québécois

À VOLONTÉ SEULEMENT 8.95\$/pers.
TOUS LES DIMANCHES - Plus de 20 choix au menu
Messe de 8h45 à 9h30 le Brunch suivra jusqu'à 13h

Réservations : Denise 954-391-1903 BAR AVEC LICENCE COMPLÈTE
STATIONNEMENT GRATUIT

DIRECTION: De la I-95, Sortie Hallandale Est jusqu'à Dixie Hwy, tourner à droite, 1ère lumière à gauche et garder la gauche. De la US1, jusqu'au Blvd. Hallandale, tourner à l'Ouest (vers la I-95) jusqu'à Dixie Hwy, tourner à gauche, 1ère lumière à gauche et garder la gauche.



Sports

Un commentaire de Michel Lemieux

LA CLASSE DES GRANDS JOUEURS DE HOCKEY

**Crosby fait partie des GRANDS
comme Béliveau, Hull, Gretzky et cie*

Sidney Crosby est considéré par plusieurs comme le meilleur joueur de la ligue Nationale en ce moment. D'autres lui préfèrent Alexander Ovechkin.

Ce genre de débat existe depuis que tous les sports confrontent de grands athlètes. De tous les temps, les comparaisons ont soulevé les passions. Au hockey, il y a eu l'époque de Gordie Howe et Maurice Richard, celle de Wayne Gretzky et Mario Lemieux. On pourrait en rajouter.

On ne va pas trancher la question à savoir qui de Crosby ou Ovechkin est le meilleur. On ne fait jamais l'unanimité dans ce genre de débat.

Ce que je préfère de Sydney Crosby toutefois c'est son charisme, sa disponibilité, sa simplicité et la responsabilité qu'il se donne d'être un véritable ambassadeur de la Ligue Nationale. Lorsque je l'observe, il me rappelle particulièrement deux grands joueurs de l'époque où l'appartenance à une équipe signifiait vraiment quelque chose et où la relation avec la presse et les amateurs prenait un véritable sens.

Je pense à Bobby Hull et Gordie Howe. Probablement que si dans ma carrière de journaliste j'avais eu le privilège de couvrir le Canadien de Montréal, il me faudrait ajouter, sans la moindre hésitation, les noms de Jean Béliveau et Guy Lafleur.

J'ai eu le grand plaisir de rencontrer à quelques occasions Jean Béliveau, en dehors de sa carrière, et je ne pourrai

jamais trouver les mots justes pour décrire la simplicité et l'amabilité de ce grand homme.

Quant à Guy Lafleur, il n'y a rien à rajouter. Il a fait vibrer tous les amateurs qui l'ont vu sur une paire de patins. Des Remparts de Québec jusqu'à son dernier match avec les Nordiques de Québec, il a été le Dieu du stade. Je n'ai rien manqué de tous ses exploits du junior à son dernier coup de patin à Québec.

Guy était de la classe de tous ces grands. Encore aujourd'hui il reste un homme attachant sans la moindre prétention. Je regretterai toujours le voyage de pêche raté que nous devons faire dans le Nord du Québec, qu'il a dû décliner à la dernière minute.

Ce que tous ces monuments du hockey avaient en commun, ils ne fuyaient jamais la presse et encore moins les amateurs qui les adulaient.

SIDNEY LE GENTLEMAN

Lors de la dernière visite des Penguins, au BankAtlantic Center, Sidney Crosby, malgré un cuisant revers de 6-2 aux mains des Panthers, a encore une fois montré combien il est respectueux de la presse et des amateurs. Et comment il est un vrai leader et un vrai capitaine.

Son équipe connaissait un creux depuis quelques matches. Il aurait pu,

Gold Coast TRANSMISSIONS

À votre service depuis 1992
Nous parlons français!
Propriétaire canadien

*La plus grande compagnie
de réparations de transmissions
dans le sud de la Floride!*

5835 Ravenswood Rd, Ft Lauderdale 33312
(par Anglers, au nord de Stirling)
954-983-3005 • www.goldcoasttransmissions.com

Proulx Construction

CERTIFIÉ ET ASSURÉ - Contracteur Général - CGC 1509353

RÉNOVATIONS/ADDITIONS

AVANT APRES

- Maisons neuves sur mesure
- Transformations
- Agrandissements
- Rénovations de tous genres
- Cuisines & salles de bain
- Toiture, pavage, etc.

Broward • Miami/Dade • Palm Beach
3100 Burris Rd., Davie FL
Tél.: 954-618-1000 • 954-275-5425

Estimations GRATUITES

comme plusieurs le font régulièrement, prendre la fuite, se réfugier à l'infirmerie ou dans une chambre interdite aux journalistes. Il est plutôt resté de très longues minutes à répondre aux nombreuses et interminables questions des journalistes. Et ses réponses ne sont jamais réduites à leur plus simple expression.

Il ne fait pas de détour et exprime vraiment ce qu'il pense.

Généralement, il est toujours l'un des derniers à quitter la douche et la chambre des joueurs. Il est disponible. Il n'hésite pas à signer les autographes que lui demandent ses supporters.

Et si parmi la meute de journaliste vous êtes de ceux qu'il connaît personnellement, il viendra vous saluer avant de partir. Il prendra même le temps de vous dire quelques mots en français.

À cet égard, il ressemble beaucoup à Bobby Hull. Sauf que Bobby faisait parfois jurer ses coéquipiers en signant des autographes pendant une demi-heure alors que l'équipe l'attendait dans l'autobus.

Les choses ont changé.

Malheureusement, puisqu'aujourd'hui les joueurs ne sont plus vraiment accessibles. Après un match, seuls quelques privilégiés peuvent franchir les portes menant près des vestiaires.

Ici au BankAtlantic Center, les joueurs des Panthers ne sont jamais en contact avec les amateurs après un match. Lorsqu'ils quittent le vestiaire de l'équipe, ils se dirigent à leur voiture dans un garage souterrain et filent à l'indienne. Ni vu, ni connu. Drôle de façon de vendre le hockey.

Faut croire que les temps ont vraiment changé. Et ce n'est pas pour le mieux.

HORAIRE DES PANTHERS À DOMICILE

FÉVRIER

Lundi, le 1er	vs. Anaheim	19h30
Vendredi, le 5	vs. Calgary	19h30
Jeudi, le 11	vs. Vancouver	19h30
Samedi, le 13	vs. Boston	19h

MARS

Mercredi, le 3	vs. Philadelphie	19h30
Samedi, le 6	vs. Caroline	19h
Mardi, le 16	vs. Washington	19h30
Jeudi, le 18	vs. Phoenix	19h30
Samedi, le 20	vs. Buffalo	19h
Dimanche, le 21	vs. Tampa Bay	17h
Lundi, le 29	vs. Nashville	19h30

TOUTES LES SECTIONS SONT DISPONIBLES!



STATIONNEMENT INCLUS

Billets \$15 à partir de PREMIUM GAMES Billets \$25 à partir de



AVRIL

Samedi, le 3	vs. NY Rangers	19h
Mardi, le 6	vs. OTTAWA	19h30
Jeudi, le 8	vs. New Jersey	19h30
Dimanche, le 11	vs. Tampa Bay	17h



Réservez tôt!

Procurez-vous vos billets au **Le Soleil de la Floride** 954.922.1800

Profitez de tarifs spéciaux pour toutes ces parties en réservant vos billets à nos bureaux du journal Le Soleil de la Floride au 2117 Hollywood Blvd, Hollywood, FL 33020.

www.lesoleildelafloride.com/panthers

Prix et horaire sujets à changement sans préavis.

VOTRE MÉCANICIEN EN FLORIDE

Prenez la bonne décision et confiez vos besoins à un expert francophone



Leah et Paul « French », Propriétaires du garage

- SERVICE COMPLET DE MÉCANIQUE AUTOMOBILE
- MODÈLES AMÉRICAINS & ÉTRANGERS
- REMORQUAGE 24 HEURES

Right Decision Auto Care
1050 W. Commercial Blvd. • Ft Laud.
954-667-1324

Vous avez votre mécanicien AU CANADA... Maintenant, vous avez votre mécanicien EN FLORIDE !

CAROLAN'S Irish Cream \$9⁹⁹ 750 ml

ST-REMY VSOP Brandy \$21⁹⁹ 1.75 litre

RON-CORTEZ RUM Light/Dark \$18⁹⁹ 1.75 litre

VAN GOGH Imp. Vodka \$29⁹⁹ 1.75 litre

BUSCH/BUSCH LIGHT \$13⁹⁹ 16 oz caisse 24

NATURAL ICE / LIGHT \$14⁹⁹ 16 oz caisse 24

big daddy's LIQUORS

GOOD CUSTOMER

DEMANDEZ VOTRE CARTE-CLIENT FLANIGAN'S BIG DADDY'S ET AVEC TOUT ACHAT DE \$50.00 ET PLUS AVANT TAXES, VOUS AUREZ 1 POINT ACCUMULEZ SUR VOTRE CARTE-CLIENT. UNE FOIS QUE VOUS AUREZ UN TOTAL DE 10 POINTS, VOUS RECEVREZ PAR LA POSTE UN CERTIFICAT-CADEAU DE 50.00 \$ FLANIGAN'S BIG DADDY'S.

FLANIGAN'S SEAFOOD BAR AND GRILL

POPOW Vodka \$10⁹⁹ 1.75 litre

LE BARON - Brut Vin Mousseux 3 for \$9⁹⁹ \$27.00 750 ml

New Amsterdam GIN \$19⁹⁹ 1.75 litre

MALIBU COCO \$11⁹⁹ 750 ml

Margarita Ville Gold \$26⁹⁹ 1.75 litre

STOCK Brandy \$18⁹⁹ 1.75 litres

B&G Vin Cabernet/Merlot 3 for \$8⁹⁹ \$24.00 750 ml

CRANE LAKE Cab./Chard./Merlot \$8⁹⁹ 750 ml

Tortilla Gold Tequila \$19⁹⁹ 1.75 litres

FRANCOIS MONTAND Brut et Rosé \$11⁹⁹ 750 ml

CARLO ROSSI Chablis Bourgogne Rosé/Paisano \$9⁹⁹ 3 litres

STOCK VERMOUTH Dry Sweet \$4⁹⁹ 750 ml
2 for \$9.00

MEZAIN BORDEAUX Rouge - Blanc \$9⁹⁹ 750 ml

NUT-CRACKER Liqueur \$9⁹⁹ 750 ml

L'ORVAL Cab./Chardonnay Merlot/Shiraz Pinot Noir \$9⁹⁹ 1.5 litre

Le Meilleur Casino en ville pour les parieurs!



- 2,99\$ de 7h à 10h du Lundi au Samedi
- 5,99\$ Dîner et souper de 11h à 23h du Lundi au Jeudi
- 7,99\$ Dîner et souper de 11h à Minuit Vendredi et Samedi et Dimanche de 15h à 23h
- 7,99\$ Brunch dimanche de 10h à 15h

BINGO Gratuit Mardi

À 16h et 17h avec réservation à 15h
1,500\$ à GAGNER!
(jeu de 10 parties)

LES FENTES DESSERTÉES



Le seul casino dans le sud de la Floride à vous offrir les Fentes Dessérées Certifiées Diplômées!

En effet, le magazine «Slots Magazine» lui a décerné le prix de «Fentes dessérées diplômées» dans tout le sud de la Floride.

100,000\$* MEGA BAD BEAT JACKPOT

PROGRESSIF 24/7 | * dès le 1/6/10



HOLLYWOOD
It's Your Thing!

4150 N STATE ROAD 7, HOLLYWOOD, FL 33021 PLACÉ À CÔTÉ DE SEMINOLE HARD ROCK | 954-961-3220 WWW.SEMINOLEHOLLYWOODCASINO.COM

Voir le Player's Club pour plus de détails. Âge minimum requis est 18 ans pour jouer à «Live Poker & Bingo». Vous devez être âgé de 21 ans ou plus et être membre du Seminole Player's Club pour participer à cette promotion. L'administration se réserve les droits. Toute personne qui a enfreint les règlements ou a été bannie par la Tribu des Séminoles de la Floride ou qui ne participe pas au programme n'est pas éligible. Si vous-même ou quelqu'un que vous connaissez a des problèmes de jeux, SVP appelez 1-888-ADMIT-IT.

La télé par satellite

SHAW) DIRECT
TÉLÉ PAR SATELLITE 100% NUMÉRIQUE

SPÉCIAL
\$0
Quantités limitées
Durée limitée
APRÈS RABAIS

\$150 Système 319
- \$50 Télé à la carte
- \$100 Crédit de programmation
Pour nouveaux abonnés seulement
Installation standard incluse



Aucun contrat à signer

Tous nos techniciens parlent français

Ouvert 7 jours / 7

**VENTE
INSTALLATION
SERVICE**

À votre service
en Floride
depuis 10 ans



Satellite Digitech Inc.

Sans frais 1.866.550.5040 Cell. 954.662.4218